

01

# inhalt

03



## leitgedanke

Per Kutsche in die Vergangenheit? Die 5. Lüneburger Museumsnacht

06



## kulturgeschehen

Canto Generale 06 Elling 07 Dance Charisma 07 Yvonne, die Burgunderprinzessin 08 ID Troubles: Fast Grenznlos 09 Gespräch mit R.M. Bürgel 10 Kulturelle Landpartie 11

12



## terminübersicht

Termine April 12 Terminvorschau Mai 24  
Ausstellungen 24 Adressverzeichnis 25

26



## lichtspiele

Intellektuell - humorvoll - sensibel (Dokumentarfilmreihe)

27



## schriftgut

Hinter den Deichen, Liebeskompliment an die Welt

28



## tafelspitzen

Kulinarische Mai-lights

29



## plattenpresse

Phoenix, Erlend Øye, Müssen alle mit 2

30



## diverses

salzextrakt 30 kleinanzeigen 32

## Impressum

Layout & Chefredaktion: Yvonne Berndt (YB)  
salzgehalt@campuslueneburg.de, Tel.: 04131-74 36 369  
Redaktion: Sandra Bengsch (SB), Nico Drimecker (ND), Jens Gerhard (JG), Wolf-Andreas Hahn (waha), Isabel Hampf (IH), Marion Junker (MJ), Anne Klesse (AK), André Pluskwa (AP), Anja Putensen (aorion), Bianca Roitsch (BR), Julia Schumacher (JS), Michaela Carla Wintrich (MCW) und Ursula Zipperer (ZP)

Anzeigen: Jens Gerhard, Tel.: 04131-74 36 369  
anzeigen@salzgehalt.de

Herausgeber: Campus Management GmbH  
Uelzener Str. 112g  
21335 Lüneburg

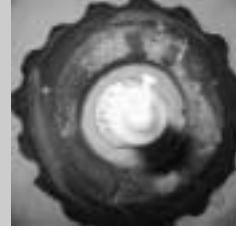
Druck: nordlanddruck GmbH

Redaktions- und Anzeigenschluss ist der 10. Kalendertag des jeweiligen Vormonats.



Salzgehalt ist ein monatlich erscheinendes Magazin mit einer Auflage von 6.000 Stück. Es wird kostenlos in und um Lüneburg in diversen Kneipen, Fitnesscentern, Umwelt- und Reformläden, Kulturinstitutionen und an zentralen Stellen der Hochschulen ausgelegt (siehe S. 32)

[www.salzgehalt.org](http://www.salzgehalt.org)



### Liebe Leserinnen, liebe Leser,

Der Frühling ist da – mit all seinen Farben: die Blumen schießen aus dem Boden, die grünen Blätter sprießen hervor, die Pusteblumen stehen in voller Pracht - die T-Shirt-Saison kann beginnen.

Die Redaktion Salzgehalt begrüßt den Wonnemonat gleichzeitig mit einem Sektumtrunk, denn es gibt noch mehr zu feiern: Salzgehalt wird ein Jahr alt! Kaum zu glauben, dass wirklich bereits ein Jahr herum ist – aber wir haben sie tatsächlich alle durch: Frühling, Sommer, Herbst und Winter; Mai, Juni, Juli,... . Es fühlte sich an wie 11 Kindsgeburten, schließlich hatten wir im Winter eine Doppelausgabe: schreiben, setzen, zittern, ob beim Druck alles gut geht... . Wir haben das erste Jahr - das schwierigste - jedenfalls gut überstanden und sind froh, Sie auch weiterhin mit dem Kulturgeschehen, unserer in dieser Hinsicht gar nicht so kleinen, Stadt auf dem Laufenden halten zu können. Deswegen möchten wir Sie nun zu unserer spannenden Leserreise einladen! Am 22. Mai fahren wir mit Autos, Rädern und Jedem, der gerne mitkommt ins Wendland zur Kulturellen Landpartie: Zum Kennenlernen, Klönen, Entdecken und Ideen austauschen – einem Fest aller Sinne eben. Näheres dazu erfahren Sie auf Seite 11. Ansonsten erwartet Sie in diesem Heft natürlich wieder das volle Programm: Museumsnacht, Theater, Musik, Kino, Kabarett und mehr.

Um Sie auf diese Jubiläumsausgabe ein bisschen einzustimmen, hier noch ein Hinweis auf einen besonderen Leckerbissen in diesem Heft: Roger Martin Bürgel - Leiter der Documenta 12 in Kassel - klärt uns über

Druckerpatronen

## TINTENSTATION

Fachgeschäft

**Druckerpatronen sind nachfüllbar!**

- ♦ Servicefüllung bis 33ml nur 13,- €
- ♦ Refill-Sets für alle Tintenstrahldrucker
- ♦ Originalpatronen - Tonerkartuschen etc.

Oedemer Weg 92 21335 Lüneburg  
fon 04131-24 94 76 www.tintenstation.de  
Di. bis Fr. 13-18<sup>30</sup> & Sa. 10-14 Uhr

die Zusammenhänge von Lüneburg und Documenta Kunst auf, und sagt uns, warum ihm die Ausstellung „Die Regierung“ besonders am Herzen liegt.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß bei Ihrem jeweiligen Kulturhighlight und guten Atem bei Ihrer ganz persönlichen Pusteblumenattacke!

Yvonne Berndt

# Partyservice & Vermietung!

CAFE 21 VENTUNO

Telefon: 04131/7436362  
E-Mail: ventuno@campuslueneburg.de  
WWW.CAMPUSLUENEBURG.DE



# Per Kutsche in die Vergangenheit

## Die 5. Lüneburger Museumsnacht

**T**änze in bunten Trachtenkostümen bestaunen, die eigene Geschicklichkeit beim Bogenschießen testen oder einmal in die grell orange leuchtenden Augen einer echten Eule schauen: Ungewohnt viele abendliche Besucher bummeln durch die Lüneburger Gassen, doch es sind nicht die Geschäfte, die sie anlocken, sondern die Museen der Salzstadt. Einmal im Jahr halten sie ihre Türen auch abends weit offen: In der Lüneburger Museumsnacht strömen dann tausende Neugierige in hellerleuchtete Musentempel. Und die warten mit besonderen Attraktionen auf, um Jung und Alt ein Leuchten ins Gesicht zu zaubern.

MJ. An diesem Abend wird vorgeführt und mitgemacht, gefeiert und gesungen, experimentiert und ausprobiert. In jedem Museum gibt es Führungen durch Dauer- und Sonderausstellungen und so mancher Besucher reibt sich verwundert die Augen: Keine

### Keine Spur vom Image des „verstaubten Museums“

Spur ist zu sehen vom Image des verstaubten Museums.

Die sonst eher stille Atmosphäre in den Museen verwandelt sich für einen Abend in lebhaftes Schwatzen. Die Museumsnacht, etabliert in mittlerweile allen großen Städten, lockt schon zum fünften Mal die Lüneburger von der Couch. 6000 waren im letzten Jahr unterwegs, um das lebendige Treiben in den Museen auszukosten. Am 8. Mai sollen es mindestens ebenso viele werden, die zwischen Rat-

haus und Salzmuseum, Altem Kran und Museum für das Fürstentum Lüneburg flanieren. Gesprächstoff dazu liefern die unterschiedlichen Attraktionen in den Museen dabei genug. Die richten ihren Blick nach draußen: Unter freiem Abendhimmel sieden Besucher im Fackelschein Salz und schießen mit dem Bogen. Stadtführungen zeigen das traditionsreiche Lüneburg von nächtlicher Seite und zudem ist – erstmals in der Museumsnacht – der Alte Kran am



*Nächtliche Jäger auf leisen Schwingen*

Foto: Wege/ Tamme

## Programm

### Museum für das Fürstentum Lüneburg:

- Künstler und Kunsthandwerker bei der Arbeit
- Klangkunst in musealen Räumen: das MONDRIAN-Ensemble mit Musik aus unterschiedlichen Epochen
- Leben die Tiere der Erbstorfer Weltkarte? Aufklärung nur für Kinder um 18:30 und 20 h
- Kurzführungen zu musealen Kostbarkeiten im nächtlichen Stundentakt
- Archäologische Funde
- Bogenschießen im Fackelschein
- Erlebnisgastronomie

### Historisches Rathaus:

- The Madrigal Minstrel Four: Melodien aus dem späten Mittelalter und der Renaissance, 18:30, 20:30, 21:30, 23:30 h
- Rotraut Kahle: Eine Herrenrunde. Kleider machen Leute. Beginn jeweils: 19:30, 20:30, 21:30, 22:30 h
- Rathausführungen in historischen Kostümen
- Henry Makowski: Arche Noah Rathaus. Von hohen und von wilden Tieren, große Ratsstube jeweils 20 und 21 h

### Ostpreußisches Landesmuseum:

- Die Gesichter der Tiere, 19 h
- Sesam öffne dich! Neuzugänge in der Museumsschatzkammer, 20 h
- Starker Tobak - vom Wundermittel zum Genussgift, 22 h
- Musik und Tanz aus Königsberg/ Kalingrad
- Ostpreußische Schleckereien und Schlubberchen

**Alter Kran:** Besichtigung und Erläuterung eines Lüneburger Wahrzeichens 18:00 bis 23:30 h

### Deutsches Salzmuseum:

- Aktionen im Magazin/ Hauptgebäude, chemische Experimente rund um das Salz zum Zusehen und Mitmachen, Kurzführungen
- Der Chor Ohregano singt aus seinem neuen Repertoire
- Sonderverkauf von Mineralien und Kräutern
- Hexenzauber und Kräuterkunst, Zaubern und Basteln mit dem „mobilen Kindermuseum“ im Café Salzsau
- Kinderschminken
- Sonderausstellung „Lüneburgs Krankengeschichte“ bis 24 h im Eselstall
- Salzsieden im Fackelschein, 19 - 22 h im Außenbereich

### Naturmuseum:

- Fabelwesen und lebendiges Nachtgetier in Aktion
- Drachen, Nixen, Satyr, ... 18:15, 20:00, 22:30 h im Museumshof
  - Nächtliche Jäger auf lautlosen Schwingen, 19:00, 20:45, 21:45 im Museumshof
  - Nymphen und Elfen: Performance aus dem Sommertraum: 19:00, 20:30, 21:30 h im Seminarraum
  - Kobolde der Nacht: Fledermaus-Nachtexkursion 19:30 bis 22:00 h (begrenzte Teilnehmerzahl)
  - Urwald-Impressionen: u.a. mit Riesenschlange, Leguan und Vogelspinnen, ab 18 h durchg. Haupthaus, 2. Etage
  - „Ritter Astacus“ (Flusskrebs): Wundersamer Nachtwandler
  - Mäuse-Roulette: Gewinnspiel für Kinder, ab 18:00 h im Nebenhaus
  - Schatzsuche (für Kinder bis 12 Jahre), ab 18 h im Museumshof
  - Mineralien-Kabinett: Präsentation und Verkauf, ab 18 h durchg., Haupthaus, 2. Etage

### Brauereimuseum:

- Erlebniswelt „Historische Brautechnik“, Führungen ab 18 h jede halbe Std. (Dauer ca. 40 Min, max 25 Pers./Gruppe, anschl. 1 Glas Bier (0,2l), Kosten: 0,50 €)
- Bierverkostung: 3 verschiedenen Biere ab 18 h jew. zur vollen Std. max 20 Pers./Gruppe, Kosten 2 € pro Person)
- Besichtigung der historischen Trinkgefäßsammlung

## Lüneburger Museumsnacht am 8. Mai

Schon zum 5. Mal öffnen die Lüneburger Museen die Türen für neugierige Nachtschwärmer. Mit dem Kombiticket für 7 Euro (ermäßigt 4,50 Euro, Familien 16 Euro) können sie vom 18:00 Uhr bis 24:00 Uhr alle Aktionen der Museen mitnehmen: Musik und Tanz, Führungen, Exkursionen, Experimente und vieles mehr. Für Verschnaufpausen gibt es kleine Schleckereien und Durstlöscher in musealer Umgebung. Stadtführer laden zum Bummel durch das abendliche Wasserviertel und ins Senkungsgebiet ein. Für weniger Gehfreudige verbindet ein Kutschenservice die Museen im 20-Minuten-Takt.

Hafen geöffnet. Zur Museumsnacht kann man immer wieder – keine ist wie die letzte. „Die bewährten Klassiker behalten wir natürlich bei“, meint Axel Schlemann von der ERLEBNIS:Schmiede, der die Angebote der Museen koordiniert. „Aber zu 60 Prozent haben wir in diesem Jahr neue Inhalte.“ Das gesamte Programm spricht Kinder genauso an

### Hingehen kann man immer wieder - keine Museumsnacht ist wie die letzte

wie Erwachsene. Und bei manchen Aktionen wären auch die Großen gern ganz klein: Wer wollte nicht schon immer mal einen Schatz finden oder wie eine Hexe zaubern? Bei einigen Sachen sind die jungen Nachteulen, die an diesem Samstag das Zubettgehen weit nach hinten hinausschieben können, auch ganz froh, die Eltern an der Hand zu haben: Denn kann

### Kinder - ausdrücklich erwünscht!

Die Museen warten bis zur Geisterstunde mit spannenden und lustigen Aktionen auf die kleineren Gäste.

#### Museum für das Fürstentum Lüneburg:

Tiere der Erbstorfer Weltkarte

#### Ostpreußisches Landesmuseum:

Schattenspiel „Licht und Schatten“

#### Deutsches Salzmuseum:

Hexenzauber und Kräuterkunst, Kinderschminken

#### Naturmuseum:

Gewinnspiel „Mäuseroulette“, Schatzsuche



Foto: Wege/ Tamme



Foto: Wege/ Tamme

man sich sicher sein, dass die ausgestopften Tiere nicht doch plötzlich aufspringen?  
Inmitten des Trubels kann der Besucher auch eine kleine Pause einlegen: Mit allen Sinnen verführen die Museen und laden zu Imbiss und Umtrunk ein. Und auch die Kneipen in den mittelalterlichen Gassen locken den Nachtschwärmer mit wohltemperierten Getränken, die die vom Erlebten erhitzten Gemüter kühlen. Zur Geisterstunde gehen die einen mit ihren neuen Eindrücken nach Hause. Für andere nimmt die Nacht auf der Museumsparty im Biergarten des Kronen-Brauhauses oder in einer der zahlreichen

### Museumsnacht-Profis suchen sich zwei oder drei Programmpunkte aus

Lüneburger Kneipen ein geselliges und spätes Ende. Einen guten Rat gibt Schlemann den Nachtaktiven mit auf ihren Museums-Weg: „Machen Sie erst gar nicht den Versuch, alles zu sehen.“ Die Museumsnacht-Profis suchen sich zwei oder drei Programmpunkte aus, die sie auf jeden Fall sehen wollen. „Und dann schauen sie, wohin sie weiter schlendern.“ Schließlich haben die Museen das ganze Jahr über geöffnet. So kann sich jeder an einem beliebigen Tag die Ausstellungen in Ruhe ansehen. Aber einen Eindruck gewinnen, von dem, was Lüneburg in seinen Häusern so zu bieten hat, das kann man an diesem Abend auf jeden Fall. ☉

[www.lueneburger-museumsnacht.de](http://www.lueneburger-museumsnacht.de)

**MUSEUM**  
FÜR DAS FÜRSTENTUM  
**LÜNEBURG**

**Wandrahmstraße 10 • 21335 Lüneburg**  
**Telefon 0 41 31 - 4 38 91 • Fax 40 54 97**  
**e-Mail : [info@museum-lueneburg.de](mailto:info@museum-lueneburg.de)**  
**Internet : [www.museum-lueneburg.de](http://www.museum-lueneburg.de)**

**Öffnungszeiten:**  
**Di. – Fr.: 10.00 - 16.00 Uhr / Sa. – So.: 11.00 - 17.00 Uhr**  
**Führungen: Do. und Sa.: 11.00 Uhr und jederzeit auf Anfrage**

### Außerdem:

**Museumsparty:** Essen, trinken und tanzen in Lüneburgs schönstem Biergarten: Brauereimuseum, Kronenbrauhaus, Ostpreußisches Landesmuseum ab 18 h

### Abendliche Stadtführungen:

Spannende Ausflüge ins Wasserviertel oder ins Senkungsgebiet für Museumsnacht-Bummeler, jeweils zur halben und vollen Stunde am Luna-Brunnen auf dem Marktplatz



**OL. Ostpreußisches Landesmuseum**

Landschaft · Geschichte · Kultur

Sonnabend, 08. Mai 2004, 18 bis 24 Uhr

**5. Lüneburger Museumsnacht**

- Musik und Tanz mit den Gruppen "Talza" und "Bernsteinblume" aus Königsberg, Kaliningrad
- Ostpreußische Schmeckerchen und Schlubberchen  
Museumsparty mit dem "Kronenbrauhaus" im Biergarten
- Kinderaktion "Licht und Schatten"

Geöffnet Di.-So. 10 - 17 Uhr · Eintritt: Erw. 3,- / erm. 2,- · Führungen (in Vereinb.) 21,-  
Ritterstraße 10 · 21335 Lüneburg · Telefon (0 41 31) 7 58 98 - 0  
E-mail: [info@ostpreussisches-landesmuseum.de](mailto:info@ostpreussisches-landesmuseum.de)

### NATURMUSEUM L Ü N E B U R G



### Ein ökologisches Mitmach- und Erlebnismuseum der Heideregion

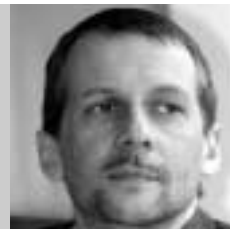
Öffnungszeiten:  
Di. – Sa. 10.00 – 16.00 Uhr  
So. 10.00 – 13.00 Uhr  
Telefon: (0 41 31) 40 38 83  
Salzstraße 26, 21335 Lüneburg

### Internationaler Museumstag

Einen weiteren Anreiz, Unbekanntes und Unentdecktes kennenzulernen, bietet der Internationale Museumstag. Am 16. Mai laden Lüneburger Museen zum Reinschnuppern ein. An diesem Sonntag können Besucher das Museum für das Fürstentum Lüneburg, das Deutsche Salzmuseum, das Naturmuseum und das Ostpreußische Landesmuseum bei freiem Eintritt erkunden. So kann der Wochenendausflug schon in der Museumsnacht geplant werden.

Unter dem Motto „Kulturelle Tradition als lebendiges Erbe“ gibt es auch einige Führungen, die die Ausstellungsstücke mit Leben füllen.

Das besondere Highlight in diesem Jahr: Das Theaterstück „Der Fluch des Bernsteinzimmers“ von Aidas Giniotis, das die Dittchenbühne aus Elmshorn im Theater Lüneburg aufführt. Der Eintritt kostet 10 Euro (ermäßigt 8 Euro), Karten sind beim Ostpreußischen Landesmuseum und beim Theater Lüneburg im Vorverkauf erhältlich.



## Von der Liebe zur Freiheit

"Canto General" im Kulturforum

**W**as ist mächtiger, als ein Gedicht von Natur und Mensch, von Mythos und Geschichte, Herrschaft und Widerstand in Lateinamerika?

JS. Die Geschichte des weltlichen Oratoriums "Canto General" liest sich wie ein tragisches und triumphales Spiegelstück zugleich aus einem Jahrhundert, das ebenso schmerzhaft wie glücklich scheint: Pablo Neruda, geboren 1904, ist nicht nur der meist gelesene chilenische Dichter und Literatur-Nobelpreisträger, sondern zeitlebens setzt er sich als Politiker und Schriftsteller gegen faschistische und konservative Strömungen ein und ist zudem brennender Vertreter der kommunistischen Kräfte in seinem Heimatland. Im Exil veröffentlicht er 1949 den Gedichtzyklus "Canto General" - der "Große Gesang" als Ausdruck seines unerschütterlichen Glaubens an den Kommunismus und seiner Liebe zu Lateinamerika.

Wie sein chilenischer Zeitgenosse ist auch der griechische Komponist Mikis Theodorakis ein politisch Verfolgter. In den Wirren des Bürgerkriegs (1946 bis 1949) wird er mehrmals verhaftet, gefoltert und verbannt. Nach seiner Rückkehr ist er Abgeordneter der Linken, muss jedoch nach dem Putsch der Obristen 1967 erneut ins Exil. 1972 vertont er dort den Text Nerudas zu einem gewaltigen Oratorium und vereint darin die Gesänge der Inkakultur mit der Klangwelt der Griechen. Theodorakis und Neruda planen die Uraufführung des Stücks 1973 in der dritten Septemberwoche in Santiago di Chile. Doch der Militärputsch kommt dazwischen und nur wenige Tage nach der brutalen Machtübernahme durch Pinochet in Chile erliegt Neruda einem Krebsleiden. Ein Hoffnungsschimmer glimmt erst ein Jahr später am anderen Ende der Welt auf: Die griechische Diktatur ist gestürzt und über 80.000 Menschen jubeln im Athener Karaiskakis-Stadion endlich zum "Großen Gesang". 1993 ist die Aufführung des Canto General erstmals auch in Chile möglich.



Chiles Meistgelesener: Pablo Neruda

Sa, 15.5. 20 h u. So, 16.5. 11:30 h • bis zu 18 €• Kulturforum Lüneburg  
Veranstalter: Städtische Cantorei Lüneburg



## VORSCHAU JUNI: Bernhard Hoëcker: Comedy vom Kleinsten

JS. Seit Jahren flimmert er als Fernseh-Comedian zur besten Sendezeit erfolgreich durch die Kanäle der Rebublik. Jetzt liegt erstmals Lüneburg auf seiner Tour und im Vamos! spielt er sein bereits zweites Solo-Programm. "Comedy vom Kleinsten" liefert Einblicke in das Leben eines Mannes, dem es (mangels Größe?) nicht gelingt, aus der Masse hervorzustechen. Geschlagen gibt er sich allerdings nicht. Stattdessen besichtigt er fetzig und hämisch aber nicht ohne Liebe die Schrullen seiner Mitmenschen. Besonders die tiefgründige Symbiose zwischen Mann und Frau hat es ihm angetan. Vielleicht weil er vor nicht allzu langer Zeit selbst unter die Haube musste?

So, 6.6 • 20 h • ab 12 €• Vamos! Kulturhalle

JS. In seinem Roman "Blutsbrüder" schildert der norwegische Autor Ingvar Ambjørnsen den Kampf zweier psychisch Kranker, zurück ins Alltagsleben zu finden. Axel Hellstenius hat diese Vorlage zu einem Theaterstück verarbeitet. 1999 feierte die Geschichte unter dem Titel "Elling" in den norwegischen Theatern einen ungewöhnlichen Erfolg und wenig später folgte der gleichnamige Film von Petter Naess, der in seiner skandinavischen Heimat selbst Hollywood-Produktionen in die Schranken verwies. Im letzten Jahr griffen schließlich die Deutschen Bühnen zu. Dafür gibt es viele Gründe: Zum einen verlangt das Stück einen für die Theater überschaubaren Aufwand, zum anderen ist es ausgesprochen unterhaltend. Das Leben kann sehr leicht wie ein Hürdenlauf wirken, wenn es Mut erfordert, ans Telefon zu gehen oder ein Restaurant zu durchqueren. Für Elling und seinen Freund Kjell Bjarne sind die alltäglichen Probleme, mit denen sie nach ihrer Entlassung aus der psychiatrischen Klinik konfrontiert werden, eine echte Herausforderung. Um die beiden neurotischen Helden wieder in die "normale" Gesellschaft einzugliedern, gibt man ihnen eine eigene Wohnung - und den Betreuer Frank, der ihnen mühsam ein paar Grundregeln beibringt: Telefonieren, Einkaufen, Ausgehen. Nach anfänglichen Katastrophen entwickeln die beiden schrägen Vögel dann aber tatsächlich einen enormen Spaß an ihrem neuen Leben.



Sa. 24.4 (Premiere)/ So. 2.5. - So. 27.6. (weitere Aufführungen) • 19/20 h • ab 12 € • Theater Lüneburg

## Lüneburgs Krankengeschichte

Aderlass, Pulsmessung, Harnschau, die Zuweisung von Körpersäften oder die Entfernung der kranken Körperteile – das war das Repertoire der Behandlungsmethoden im Mittelalter. An den Kranken dieser Zeit dokterten Klosterbrüder und –schwestern, der Stadtphysicus, reisende Quacksalber, Bader und weise Frauen abwechselnd herum. Alles Wissenswerte über das Krank sein und Gesund werden in Lüneburgs Vergangenheit ist ab sofort bis zum Jahresende im Eselstall des Deutschen Salz museums zu erfahren.



Fr. 16.4. - Fr. 31.12. täglich 10 - 17 h • 1/2 € Deutsches Salz museum/Eselstall

## Das Schönste der Schönen

Musical Aufführung vom Feinsten

JS. Lieblingsessen, Lieblingsblume, Lieblingsplatte ... die persönliche Hitparade der schönsten Dinge aus allen Lebenslagen in Poesiealben, an der Zimmerwand und im (Koch-)Bücherregal ist ganz offensichtlich eine der - tja, Lieblingsbeschäftigungen der Spezies Mensch. Von dieser Tatsache profitieren jetzt auch die Tänzer und Tänzerinnen der internationalen Formation "Dance Charisma". Ihr Metier ist das Musical. Und von den aller-



schönsten Musicals haben sie jetzt die allerschönsten Stücke auserwählt, um sie den Musical-Fans dieser Welt zu präsentieren. Im Lüneburger Vamos! startet die Tournee unter der Leitung der Tänzerin Sandra Maria Germann. Getanzt, gesungen und gespielt werden die Highlights aus Grease, Hair, Fame, Rocky Horror Picture Show und Chicago. Ein internationales Ensemble aus professionellen und erfahrenen Musical-Darstellern tanzt sich per Schokoladenseiten-Hintertür in die Herzen der Zuschauer.

So, 23.5. • 20 h • VVK: 20/22 € AK: 22/24 € • Vamos! Kulturhalle • Karten an der LZ-Kasse Am Sande & Infostelle Unicampus.

# Yvonne, die Burgunderprinzessin

Am 8. Mai 2004 um 20.00 Uhr hat das Jugendensemble I mit dem Stück "Yvonne, die Burgunderprinzessin" des polnischen Autors Witold Gombrowicz Premiere. Die tragikomische Geschichte, in der Gombrowicz das Thema der Unantastbarkeit existierender Normen und menschlicher Unzulänglichkeiten aufgreift, erschien 1935 und wurde in Polen überhaupt nicht beachtet. Erst 1957 wurde das Stück zum ersten Mal in Krakau gespielt.

Zwei vorherrschende Neigungen - Zeremonie und Peinlichkeiten - verband Gombrowicz in dem er die unerträgliche Absonderlichkeit von Yvonne mit der selbstgefälligen Pracht und Würde eines Königshofes konfrontiert.

Der Thronfolger Prinz Philipp trifft Yvonne bei einem Spaziergang. Ihre Häßlichkeit, Plumpheit, Apathie, ihr Mangel an jeglicher Ausstrahlung widern ihn an und irritieren ihn im höchsten Maße, doch gleichzeitig empfindet er ihr widerliches Anderssein als Herausforderung seines durch höfische Blasiertheit geprägten Wesens... .

Die 11 jugendlichen Schauspieler zwischen 14 und 17 Jahren waren gleich von dem Stück begeistert, zeigt es doch in absurder und grotesker Weise die Mechanismen gesellschaftlicher Konvention und den Umgang mit dem Fremden und besitzt dadurch - erstaunliche - Aktualität.

Viel Text war zu bewältigen, viele Fragen zu klären, Zweifel waren zu beseitigen und eine Menge Improvisationstalent vor allem im ökonomischen Bereich war zu beweisen. Herausgekommen sind viele witzige Einfälle, ein steppender und Klavier spielender Kammerherr, Gewänder aus Müllsäcken (Kostüme: Ellen Scholz, Sigrid Weiser, Eva Stehling), ein kühl gestyltes Bühnenbild (Jutta Brüning, Rudolf Ludewig), mörderisch beleuchtet von Matthias Riske und alles in Szene gesetzt und geleitet von Margit Weihe.

Sa, 8.5 (Premiere) Fr, 14.5. u. Sa, 15.5.  
20 h • 9/10 €• theater im e.novum

## Werkschau

Am Sa. 22. Mai um 20.00 Uhr ist die mittlerweile 3. Werkschau des theater im e.novum. Sie steht unter dem Motto: Geh so weit das Auge reicht. Und wenn du dort bist, siehst du weiter. Alle sechs Theatergruppen zeigen, wie und woran sie gerade arbeiten. Für Spaß, Essen und Trinken ist reichlich gesorgt. Der Eintritt ist - wie immer - frei.

## Jazz und Klassik auf Skandinavisch

JS. Örebro liegt in Mittelschweden. Und in Örebro kann man Musik studieren. Die Hochschule, an der sich dort junge Musiker Skandinaviens treffen, trägt den zauberhaft klingenden Namen Kävesta Folkhögskola - eine collegeähnliche Schule in Mittelschweden, an dem junge Leute durch ein umfangreiches Studienprogramm gefördert und ausgebildet werden. Am Himmelfahrtswochenende nun kommen über 30 Studierende dieser Talentschmiede im Rahmen ihrer Konzertreise in die Salzstadt und stellen unter Beweis, dass man den Winter im Land der Elche nicht nur mit Schneeschippen verbracht hat.

Jazz, klassische Musik und "nordisches" Repertoire werden von drei Combos, mehreren kammermusikalischen Besetzungen sowie einem großen Chor dargeboten.

Dem interessierten Lüneburger bieten sich gleich mehrere Gelegenheiten: Wunderbar, Cafe Ventuno, Nikolai-Kirche... oder vielleicht Open-Air im Kurpark? Man darf gespannt sein.

### Konzert-Termine:

Fr, 21. Mai, 19:30h: Jazz und Kammermusik im Ventuno, Unicampus

Fr, 21. Mai (ebenfalls), 21:00h: Jazz in der Wunderbar

Sa, 22. Mai, 15:00h: Open Air Konzert mit gemischtem Programm, Jazzcombo und Chor, Konzertmuschel im Kurpark

So, 23. Mai, 10:00h: Gottesdienst in der Nikolai-Kirche mit Chormusik



# ID Troubles: Fast Grenzenlos

Re:Location 1-7/ Shake in der Halle für Kunst

Die Einführung des Euro, die EU-Erweiterung und die Verbreitung des Internet - Was haben diese Aspekte mit zeitgenössischer Kunst zu tun? Sie stärkten das Verlangen, den künstlerischen Austausch in einem sich wandelnden Europa neu zu überdenken und wurden so zum Aufhänger des Projektes Re:Location 1-7/Shake. "Das Projekt eröffnet neue Möglichkeiten eines künstlerischen Austausches über die Grenzen hinaus und schafft ein günstiges Terrain für die Kooperation unterschiedlichster Institutionen" so Bettina Steinbrügge, Leiterin der Halle für Kunst in Lüneburg und eine der KuratorInnen des internationalen Gemeinschaftsprojektes. So kann eine neue Kunstlandschaft entstehen, in der Schwerpunkte verlagert und Beziehungen auf den unterschiedlichsten Ebenen (lokal, national und europäisch) neu definiert werden. Auf diese Weise können sich Kunstbetriebe zu aktiven Zentren internationaler zeitgenössischer Kunst entwickeln. Bisher klare Abgrenzungskriterien verwischen, da in einem erweiterten Europa die bislang unterscheidenden Merkmale der Lokalität, Nationalität und Internationalität aufgehoben werden.

Die sieben beteiligten Institutionen nähern sich dem übergeordneten Thema des Work-in-Progress-Projektes in der zweiten Serie SHAKE auf unterschiedliche Art und Weise. Im Rhythmus von ein bis zwei Wochen werden Ausstellungen eröffnet, die den jeweils spezifischen Blick auf das Thema eröffnen.

In Lüneburg startet am 15. Mai (Eröffnung 14. Mai, 20h) das Projekt "SHAKE - ID TROUBLES", das von Zoran Eric (Belgrad), Heike Munder (Zürich) und Bettina Steinbrügge kuratiert wird. Hier geht es eher um Grenzziehungen, als um die Utopie des grenzenlosen Europas. Denn so weit wie dieses Projekt ist Europa scheinbar noch lange nicht.

Ausgangspunkt ist dabei der Personalausweis: Motiv in Debatten über persönliche und staatliche Identität als auch in Diskursen, die sich auf nationale In- und Exklusion beziehen. Er steht für staatliche Formen der Regulierung, für Strategien der sozialen Kontrolle und für Versuche, die Mobilität von Personen zu überwachen bzw. zu begrenzen. Der Reisepass wirft Fragen über Grenzen und Grenzziehungen auf.

Beteiligt sind an diesem Projekt u.a. die kroatische D11-Teilnehmerin Andreja Kuluncic, die britische Künstlergruppe Art & Language (Hauptvertreter der Konzeptkunst) und der renommierte Berliner Filmemacher Harun Farocki.

Am 9. Juli findet die SHAKE NIGHT statt, in der alle teilnehmenden Institutionen per TV zwischen 22:00 und 24:00 h miteinander verbunden sein werden. In Lüneburg wird eine Party mit verschiedenen Events stattfinden, die im Vorfeld noch bekannt gegeben werden.

Sa. 15.5. - So. 11.6. • Eröffnung 14.5. 20 h • Halle für Kunst Lüneburg e.V. • [www.re-location.org](http://www.re-location.org)

**HALLE FÜR KUNST**

# ID TROUBLES SHAKE

Halil Altindere (TR), Fernando Alvim (B/ANG), Art & Language (UK), Annelise Coste (CH/F)  
Minerva Cuevas (MEX), Harun Farocki (D), Ghazel (F/IR) Helbling/Marusic (CH), Miodrag Krkobabic (SCG)  
Andreja Kuluncic (HR), Oliver Musovic (MK), Tanja Ostojic (D/SCG), Anny und Sibel Öztürk (D/TR)  
Erzen Shkololli (Kosovo), Milica Tomic (SCG), Andro Wekua (CH/GE), Stephen Willats (UK), Jun Yang (A/CN)

kuratiert von Zoran Eric (Belgrad), Heike Munder (Zürich), Bettina Steinbrügge (Lüneburg)  
HALLE FÜR KUNST e.V. Reichenbachstraße 2, D-21335 Lüneburg T +49 4131 402001, F +49 4131 721344, [hfk@lueneburg.net](mailto:hfk@lueneburg.net), [www.halle-fuer-kunst.de](http://www.halle-fuer-kunst.de)

Ausstellung vom **14/05/2004** bis **11/07/2004**

Culture 2000

# Lüneburg - eine Carte blanche

MCW. Seit dem 29. April ist im Kunstraum Lüneburg der dritte und letzte Teil der Ausstellung „Die Regierung“ zu sehen, bevor die Arbeit ab Sommer als Wanderausstellung nach Barcelona, Rotterdam und Wien auf große Reise geht. Bis zum 15. Mai ist „Handlungen, die Handlungen setzen“ auf dem Campus zu finden. Salzgehalt sprach im Vorfeld mit einem der Kuratoren Roger-Martin Buergel über die Ausstellung, seine Tätigkeit als Dozent in Lüneburg und seine kommende Aufgabe als künstlerischer Leiter der weltgrößten zeitgenössischen Kunstausstellung Documenta in Kassel.

?

Mit dem aktuellen dritten Teil ist „Die Regierung“ bald abgeschlossen. Dies war jedoch nicht ihre erste Arbeit im Kunstraum Lüneburg. Worin liegt für Sie der Reiz dieses Standortes?

**Buergel:** Dass ich hier ungehindert arbeiten kann. In der Regel wird dem Kurator von Museen und Institutionen rein regiert - man muss kämpfen! Teilweise ist das berechtigt. In Lüneburg jedoch habe ich eine Carte blanche, ich allein trage die Verantwortung. Hier kann ich mit Studenten arbeiten. Besonders, als mich normale Formate zu langweilen begannen, wurde mir dies wichtig. Zudem ist Lüneburg ein beschauliches Städtchen, vergleichbar mit Cambridge und Princeton, die Raum zur Reflexion bieten. In Paris etwa ist dies nicht möglich, dort kann ich nicht arbeiten.

?

Hier ist Ihre Ausstellung direkt in den Universitätszusammenhang eingebunden - in den Kontakt mit Studenten und Dozenten und den Fusionsprozess. Würden Sie also von einer besonderen Ausstellungssituation sprechen?

**Buergel:** Ja. Uns interessiert Regierungshandeln im weitesten Sinne. Dazu gehört auch die Bildungsdebatte mit Niedersachsen als Speerspitze. Was nicht heißt, dass wir nur eine Ausstellung machen, die lediglich diese Debatte aufnimmt. Wir sind nicht spezifisch festgelegt, bieten jedoch einen Ansatz und Motivation für Studenten.

?

Was verbirgt sich hinter dem Titel „Handlungen, die Handlungen setzen“?

**Buergel:** Uns interessiert die Idee, dass Macht nicht nur das Verhältnis zwischen Kollektiv und Individuum ist. Abstrakt werden von jedem Menschen Handlungen gesetzt, die andere ermöglichen oder verhindern. Ein Beispiel ist der grauenhafte Bombenanschlag in Madrid, der letztlich zur Regierungsumbildung führte. Oder auch das Video einer Volkstanzgruppe aus einem bosnischen Dorf. Diese Migrantengruppe lebt jetzt in Düsseldorf. Ihr Tanz, der in einem Studio aufgezeichnet wurde, verändert sich, die Transformation der ausgestaffierten Tänzer wird deutlich, es werden direkte Verbindungen sichtbar. Die Metapher Tanz ist mir ganz wichtig.

?

Man hört, Sie wollen Tanz auch in Ihre nächste große Ausstellung, die Documenta 2007 in Kassel integrieren. In welcher Form - live oder ebenfalls als Video?

**Buergel:** Beides. Mich interessiert Tanz als Element der Performance.

?

Manche Zeitungen betitelten die Ausstellung in Lüneburg in Anlehnung an die vergangene Documenta 11 als Plattform, als Vorbereitung zur von Ihnen geleiteten Documenta 12 im Jahr 2007. Sehen Sie die kleine Ausstellung „Die Regierung“ als Vorbereitung auf die große Documenta?

**Buergel:** Nein. Für mich sind die beiden Ausstellungen vollkommen getrennt. Es ist sogar umgekehrt so, dass mir „Die Regierung“ wichtiger als die Documenta 12 ist. Denn wir haben uns dieses



„Die Regierung‘ ist mir wichtiger als die Documenta 12“

Projekt ausgedacht. Was sich dieses Team überlegt hat und was daraus erwachsen ist, ist unser Baby, daran hängt man. Das Ganze kostete ein paar Jahre. Die Documenta hingegen ist ein Format, das mir in den Schoß gelegt wird. Meine Denkweise aber wird natürlich auch diese Ausstellung beeinflussen, weil ich nicht ein anderer werde. Wer in eine andere Richtung herum deuteln will, kann das, aber es ist falsch.

? Wird das Thema „Regierung“ also umgekehrt die Documenta beeinflussen?

**Buergel:** Es wird mit Sicherheit einfließen. Mich zwingt bei der Documenta niemand zu etwas Großem. Das ist das Schöne und der Luxus der Documenta. Als künstlerischer Leiter habe ich dort Freiheit und trage die Verantwortung.

? Damit kommt viel Arbeit auf Sie zu. Werden Sie in nächster Zeit noch in Ihrer Funktion als Dozent an der Universität Lüneburg aktiv sein?

**Buergel:** Meine Dozentenaktivität wird in dieser Zeit ruhen. Dennoch denken wir über die Zukunft des Kunstraumes nach, wollen die Projektabhängigkeit verlassen, hin zu dem, was mit Curatorial Studies zu tun hat. Dafür nehme ich auch Studenten mit.

? Heißt das, die Studierenden sollen sich in diesem Rahmen verwirklichen?

**Buergel:** Ich sehe die Studierenden nicht als Arbeitssklaven für Aussteller. Sie sollen den Raum auch für sich nutzen, sich professionalisieren, meine Autorität in Frage stellen. Dieser Prozess hat bereits begonnen und ist erfrischend.

? Haben Sie dazu Feedback erhalten, Reaktionen auch der Studierenden auf Ihre Ausstellung erhalten?

**Buergel:** Im Rahmen des Symposiums kaum. Für mich ist der Indikator, eine Art Wetterfrosch, die Stimmung bei der Ausstellung. Dass der Raum voll ist, macht noch keine gute Ausstellung. Aber die Stimmung war gut. Da redet man. Was die Studierenden jedoch untereinander über die Ausstellung gesagt haben, davon habe ich keine Ahnung.

! Vielen Dank für das Gespräch.

## Zur Person

Roger-Martin Buergel wurde 1962 in Berlin geboren. Ab 1983 studierte er Malerei in Wien. Seit 2001 lehrt der 41-Jährige visuelle Theorie an der Universität Lüneburg. Seit 1995 organisiert Buergel Ausstellungen. 2002 wurde er dafür mit dem 1. Walter Hipps Award for Cultural Achievement geehrt. Im Kunstraum Lüneburg organisierte Buergel 1997/98 die „Revision des abstrakten Expressionismus“, „Formen der Organisation“ im Juli 2003 und „Die Regierung“ von November bis Mai 2003/2004. Mitkuratoren hierfür sind Antke Engel, Jorge Ribalta und Lebensgefährtin Ruth Noack. Buergel ist Vater von zwei Kindern und lebt heute in Wien. Im Dezember 2003 wurde er zum künstlerischen Leiter der Documenta 12 berufen, die 2007 in Kassel stattfindet.

# Das Wendland ist immer eine Leserreise wert

11

waha. Es gibt was zu feiern! Die Kulturelle Landpartie – gestartet als wunder.punkte wendland – wird 15! Und damit nicht genug: Auch Salzgehalt feiert sein 1-jähriges Bestehen. Anlass genug, beides miteinander zu verbinden. Machen Sie mit bei der Salzgehalt-„Leserreise“ und melden Sie sich für unsere Landpartie-Radtour an (Details s.unten)!

Kulturelle Landpartie im Wendland: Das bedeutet nicht nur Ruhe und Erholung in wundervoller Landschaft. Allseits bekannt ist, dass Land und Leute hier viel zu verkraften haben: glühende Container, die in einer Lagerhalle im Wald abkühlen und vor sich hin strahlen. Doch im Wendland bedeutet dies nicht Verdruss und Kapitulation, sondern Kreativität und Kampf – und diesen Eigenschaften haben wir jährlich ein kulturelles Highlight in der Region zu verdanken: Ein Fest aller Sinnesfreuden. Künstler und Handwerker öffnen zwischen Himmelfahrt und Pfingsten ihre Hoftore und präsentieren ihre Werke. Nicht selten kann man ihnen dann bei ihrer Arbeit über die Schulter schauen, fast vergessene Handwerkstechniken, Kunst, kulinarische Besonderheiten, serviert von Biolandwirten, außergewöhnliche Mode, präsentiert in ehemaligen Kuhställen, Konzerte, Kabarett und Theater sind hier zu erleben. Und dies alles in einer Atmosphäre, die woanders kaum noch zu finden ist: Lagerfeuer, um die Kinder toben, Feste mit Buffet und niemand fragt, ob du eingeladen bist. Wer des Weges kommt, setzt sich dazu. Dabei kann es schon mal vorkommen, dass von dem letzten Castortransport oder einer verhinderten Autobahn geredet wird. Alles eine große Gemeinschaft und dazugehören kann jede(r) der/die will.

Kulturelle Landpartie • 20.- 31.5. • Programmhefte bei „Die Ähre“, Obere Schrankenstraße (2,50 €) [www.kulturelle-landpartie.de](http://www.kulturelle-landpartie.de)

## Leserreise

Am Samstag, den 22. Mai möchten wir mit Ihnen auf Leserreise gehen: Mit dem Fahrrad, entlang an knorrigen alten Obstbäumen und Kuhweiden, auf einspurigen Landstraßen und kopfsteingepflasterten Höfen, vorbei an Storchennestern und Rundlingsdörfern wollen wir mit Ihnen gemeinsam die vielfältigen Aktionen der Kulturellen Landpartie erleben. Wir sorgen für Hin- und Rückfahrt und Fahrradtransfer ins Wendland.

Leserreise • Sa, 22.5 • Treffpunkt 10 h, Bahnhof Lüneburg • Unkostenbeitrag 5 € (Getränke/Essen nicht inbegriffen) Info/Anmeldung (bis 15.5.): Tel.: 04131-7436369 oder E-Mail: [salzgehalt@campuslueneburg.de](mailto:salzgehalt@campuslueneburg.de)

12

# Termine Mai

Alle Angaben ohne Gewähr



## 01 Samstag

- Party**
- 21:00 Maiparty  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- k.A. Tanz in den Mai, Neetze
- 22:00 VAMOS! Weekender  
All you need@a great Weekend  
4/5 € VAMOS! Kulturhalle
- 22:00 Blist-Disco, La Batcharta
- 22:00 Black Party, Apex, Dannenberg
- 22:00 gegenwaerts:frequenzen  
by Sonic Fiction, Lily of the Valley  
Jekyll & Hyde
- Musik**
- 10:00 Chorkonzert, "Der Mai ist gekommen", Kurhaus, Bad Bevensen
- 18:00 Kirchenmusik "Motette"  
St.-Johannis-Kantorei, Lüneburg
- 19:30 ensemble aventure (Freiburg)  
Oboe, Klarinette, Fagott, Klavier  
8/15 € Kunstraum Tosterglope
- 20:00 Blues Package  
Café Klatsch, Lüneburg
- 20:00 Live-Musik  
Old Dubliner, Lüneburg

- 21:00 Leise Töne Jazz-Pop aus LG  
WunderBar, Lüneburg
- 21:00 "Tickle in the Heart"  
Klezmer-/Swing-Konzert  
Café Grenzbereiche, Platenlaase
- Bühne**
- 20:00 Die wunderbare Sexy Welt  
des Theaters Komödie  
Theater Rampenlicht e.V.  
Gemeindehaus St. Michaelis Süd, Lbg.
- Sonst.**
- Flohmarkt  
- Reihersee, Brietlingen  
- Schiffshebewerk, Scharnebeck  
- Lauenburg  
- Winsen/Luhe  
- Gartow, am See
- 7:30 20. Stadt- u. Deichvolkslauf  
des TSV Winsen
- 11:00-17:00 Gartenmarkt "Natur Pur"  
Zur Waldschänke, Soltau
- 11:00 8. Burgspektakel auch am 2.5.  
Bad Bodenteich
- Turmführungen jeden Sa. u. So.  
13:00 St. Nicolai-Kirche, Lüneburg  
15:00 St. Johannis-Kirche, Lüneburg
- 14:00-17:00 Raqs Sharqi Ägyptischer Tanz  
mit Yasemin Örgün  
Gymnastikraum, FH,  
18/20 € Rotenbleicher Weg 67
- k.A. Hebewerk-Maibockfete  
Schiffshebewerk, Scharnebeck
- 15:00-17:00 Klezmer-Tanz-Workshop  
mit "Tickle in the Heart"  
Café Grenzbereiche, Platenlaase
- k.A. Saisoneröffnung und  
Necky-Festival  
zum 5jährigen Firmenjubiläum von  
Kanu aktiv
- 18:00 Liegt Musik in der Luft?  
Werkstattgespräch mit Dr. Markus  
Fein und Ernst Helmuth Flammer  
Kunstraum Tosterglope
- 22:00 Moonlight-Bowling jeden Sa.  
Amiki-Bowling



**Aquarium Sangenstedt**

Alles rund um Zierfische,  
Zwergbuntbarsche, Grosscichliden und Teichfische  
Individueller Aquariumbau

**Jede Menge Angebote rund ums Aquarium!**

Sangenstedter Dorfstraße 37  
21423 Winsen-Luhe

Tel. 04171/788 235 • Fax 04171/788 236  
info@aquarium-sangenstedt.de  
www.aquarium-sangenstedt.de

## 02 Sonntag

- Bühne**
- 11:30+ Seifenblasentheater aus Düsseldorf  
für Kinder ab 4 Jahren  
Museum für das Fürstentum, Lbg.
- 15:00 Elling, Theater Lüneburg ➔ S. 7

# pro music

seit über 20 Jahren  
das Musikfachgeschäft in Lüneburg

## Unsere Pluspunkte...

- + Wir beraten Sie fachkundig
- + günstige Finanzierungen
- + Reparatur-Service
- + Große Auswahl
- + vieles antestbar
- + Konfiguration von Systemen
- + Parkplätze vor der Tür!



Custom, Art & Historic Division

div. Custom Shop Modelle im Laden!!!

Wir führen folgende Marken  
Gibson, PRS, Yamaha, Ibanez, Sandberg  
Epiphone, TC Electronic, Ashdown,  
Takamine, Ovation, Taylor, Mindprint,  
Emagic, Marshall, Rafael Ortega, ESP,  
u.v.m. alles andere können wir besorgen!

## Musiker Flohmarkt

am Sa. 22.05.2004

von 9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>

Verkäufer bitte anmelden!

Recording

Akustik  
Gitarren

E-Gitarren

Bässe

Keyboards

Drums

PA Anlagen

Pro Music - Goseburgstr. 27 - 21339 Lüneburg  
Git./Drums: 04131 - 32101 - Keys.Rec. 04131 - 32426

[www.promusic.de](http://www.promusic.de)

  
**KLICK DICH WEG!**  
[www.flugboerse.de/lueneburg](http://www.flugboerse.de/lueneburg)  
 Rackerstrasse 10    Telefon 76 40 0  
 21335 Lüneburg    Telefax 76 40 40

- |        |             |                                                                                                                                 |
|--------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | 19:00       | Die wunderbare Sexy Welt des Theaters Komödie<br>Theater Rampenlicht e.V.<br>Gemeindehaus St. Michaelis Süd, Lbg.               |
| Musik  | 15:00       | Der Liebestrank<br>Theater Lüneburg                                                                                             |
|        | 15:00       | Großes Chorkonzert<br>Veranstaltungszentrum, Scharnebeck                                                                        |
|        | 21:00       | Klassik-Abend m. Boris Bojiè<br>WunderBar, Lüneburg                                                                             |
| Sonst. |             | Flohmarkt<br>- Scharnebeck, Schiffshebewerk<br>- Lauenburg<br>- Winsen/Luhe<br>- Bergen/Dumme                                   |
|        | 9:00-20:26  | ADFC-Radtour: Durchs Kehdinger Land zur Obstblüte m. der Bahn nach Stade u. zurück<br>Info: W. Klingshäger, 04131-64521<br>14 € |
|        | 10:00-17:00 | Führung durch die Privaträume stündl. Führung i. kleinen Gruppen<br>Kunststätte Bossard, Jesteburg<br>5/10 €                    |
|        | 10:45       | Yoga-Wohlfühltag mit der Yogaschule Sattva, Soltau Therme                                                                       |
|        | 13:00-18:00 | Verkaufsoffener Sonntag<br>Winsen/Luhe                                                                                          |
|        | k.A.        | Kanutour auf der Elbe zum Hochseilgarten Geesthacht<br>Kanu aktiv<br>26 €                                                       |
|        | 14:00       | Storchen-Safari jeden Sonntag<br>ElbSchloss Bleckede<br>5/10 €                                                                  |
|        | 15:00       | Kinderkino: "Neues von uns Kindern aus Bullerbü"<br>Café Grenzbereiche, Platenlaase                                             |
|        | 15:00-19:00 | Familientarif jeden Sonntag<br>Amiki-Bowling                                                                                    |
|        | 19:30-22:00 | New Dance + Contact Improvisation m. Sigrid Bohlers<br>Gymnastikraum, FH,<br>Rotenbleicher Weg 67, Lüneburg<br>85 €             |
|        | 20:15       | Kino: "Kitchen Stories"<br>Café Grenzbereiche, Platenlaase                                                                      |

### 03 Montag

- |        |             |                                                                                      |
|--------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Party  | 21:00       | Blue Monday<br>Seminaris, Palmengarten, Lüneburg                                     |
| Bühne  | 20:00       | Niederdeutsche Theaterwoche:<br>Keen Tiet für Opa<br>6,50 €<br>T.NT-Studio, Lüneburg |
| Sonst. | 16:00-19:00 | Happy Hour jeden Montag<br>Amiki-Bowling                                             |
|        | 20:00       | Länderabend: Holland<br>Eint. frei<br>Café Ventuno, Lüneburg                         |
|        | 18:00       | Herr Lehmann, Kino im Saal                                                           |
|        | 20:30       | Mälzer                                                                               |
|        | 20:30       | Night on Earth, Unikino<br>Vamos! Kulturhalle                                        |

### 04 Dienstag

- |       |       |                                                                                          |
|-------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bühne | 20:00 | Pariser Leben<br>Theater an der Ilmenau, Uelzen                                          |
|       | 20:00 | Niederdeutsche Theaterwoche:<br>Praxis Dr. Freesemann<br>6,50 €<br>T.NT-Studio, Lüneburg |

#### SalzgehaltKulturIPP: Bühne

#### 20:00 Macbeth

Oper in vier Akten von Giuseppe Verdi (10.10.1813-27.1.1901).  
Libretto von Francesco Maria Piave und Andrea Maffei nach William Shakespeare



Macht ist eine gefährliche Sucht. Wer einmal das Gefühl der Überlegenheit gegenüber anderen verspürt hat, möchte es immer wieder erleben. Schon bald kann er nicht mehr ertragen, jemanden über sich stehen zu sehen...

Theater Lüneburg (bis 20.6.)

- |        |             |                                                                                         |
|--------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Musik  | 20:00       | Vollmondnacht:<br>Rangin - Gitarrenduo<br>Omid Bahadori & Michael Meyer                 |
| Lit.   | 20:00       | Wissen über Meditation mit Manfred Seegers<br>3/4 €<br>Buchhandlung am Markt, Lüneburg  |
| Sonst. | 10:00-14:15 | A.S.I.-Messe<br>Hörsaalgang, Universität                                                |
|        | 18:00-23:00 | Halbe Preise jeden Dienstag<br>Amiki-Bowling                                            |
|        | 19:00       | Weinseminar 4 x 2 Std.<br>79 €<br>Weinfass Wabnitz, Lüneburg                            |
|        | 19:30       | Biodanza Beginn der fortlaufenden Gruppe für Frauen<br>Info + Anmeldung: 04131 - 721172 |
|        | 20:00       | NABU Arbeitstreffen<br>Naturschutzzentrum,<br>Heiligengesitstr. 39-41, Lüneburg         |

20:30 Cine internacional:  
L'Auberge Espagnole (frz. OF)  
Eint. frei Café Ventuno, Lüneburg

Ab heute im Cinestar Filmpalast:  
Van Helsing, Sie nennen ihn Radio

## 05 Mittwoch

- Party** 20:00 Funkactivity, Hemmingways
- Musik** 12:05 Kleines Orgelkonzert  
m. Joachim Vogelsänger  
St.-Johannis-Kantorei, Lüneburg
- 20:00 Klavierabend  
mit Matthias Kirschneireit  
Marstall, Winsen/Luhe
- Bühne** 20:00 Im Licht der Lagune  
von Hans-Josef Ortheil  
Ratsweinhandlung, Uelzen
- 20:00 Niederdeutsche Theaterwoche:  
Qualm bei Quest  
6,50 € T.NT-Studio, Lüneburg
- Lit.** 19:30 Lesung mit Jaan Kaplinski  
6,50 € Heinrich-Heine-Haus → S. 27
- Sonst.** 6:00-7:45 Vogelkundl. Frühwanderung  
mit Frank Allmer  
Amselbrücke, Lüneburg
- 14:00 Café Internacional  
Für Studierende aller Länder  
Cafeteria, Geb. 9, Universität
- 19:00 Vogelstimmenführung  
m. Uvo Rick u. Klaus-Peter Micheli  
Melbeck, Parkplatz Friedhof
- 20:00 Boßeltour durch den Wilschen-  
bruch, Kathol. Hochschulgemeinde,
- 20:30 Vortrag: "Rheuma"  
Referent: Dr. W. Böker, Orthopäde  
DAK Lüneburg, Haagestr. 3

## 06 Donnerstag

- Party** 18:00 After Work  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- 22:00 Hoch die Flossen!  
3 € Veranstalter: Fachschaft WR & WP  
FH Lüneburg, VAMOS! Kulturhalle
- Bühne** 20:00 Niederdeutsche Theaterwoche:  
Sketschabend  
6,50 € T.NT-Studio, Lüneburg
- Musik** 20:00 "Open Stage" Jam-Session  
Wunderbar
- Sonst.** 18:00-23:00 After Work Party jeden Do.  
Amiki-Bowling
- 19:00 A39: Info-Veranstaltung  
für den gesamten Landkreis  
Gellersenhalle, Reppenstedt
- 20:00 Aloe Vera - Forum Gesundheit:  
Filmvortrag und Gespräch  
Referentin: Dipl. Päd. Ilse Deeke  
Buchladen Lichtpunkt, Lüneburg
- 20:15 Kino: "Deep blue"  
Café Grenzbereiche, Platenlaase
- Ab heute im Scala Programmkino:  
Elling - Nicht ohne meine Mutter

## 07 Freitag

- Party** 21:00 Tanz & Schwof  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- 22:00 Rock'n'Roll Highschool  
ab 23 h: Alternative, Rock, Grunge, Ska  
3 € VAMOS! Kulturhalle
- 22:00 Shooter Party Zone  
Apex, Dannenberg
- Bühne** 19:00 Elling, Theater Lüneburg → S. 7

## Zum Horizont.



Mit der Gesundheitskasse kommen Sie ins Rollen. Mit unseren individuellen Angeboten zum Thema Gesundheit lernen Sie ein entspanntes Leben kennen.

Weitere Informationen auch rund um die Studentische Krankenversicherung finden Sie unter

[www.aok.de](http://www.aok.de)

**AOK - Wir tun mehr.**





- 20:00 Niederdeutsche Theaterwoche:  
Tackeldraht um` t Himmelbett  
6,50 € T.NT-Studio, Lüneburg
- 20:00 Die wunderbare Sexy Welt  
des Theaters Komödie  
Theater Rampenlicht e.V.  
Gemeindehaus St. Michaelis Süd, Lbg.

**Salzgehalt/MusikTIPP**

- 20:00 **Les trois Chéries**  
et le Chouchou  
5 € Chansons über die Liebe präsentie-  
ren an diesem  
Abend in unge-  
wöhnlicher  
Atmosphäre drei  
reizende Frauen  
ihrem Chouchou.  
  
Galerie Knaudt,  
Grapengeißerstr. 15

- Musik 20:00 **Orgelkonzert**  
Werke von Max Reger  
St.-Nicolai-Kirche, Lüneburg
- 20:00 **Live-Musik, Old Dubliner**
- 20:00 **Huh Trio aus Seoul**  
Ohm`sches Haus, Dannenberg
- 20:00 **Aus dem Notenbüchlein**  
4/5 € der A. M. Bach, Kirche, Lüdersburg
- 21:00 **IN Continental Expirience**  
WunderBar, Lüneburg
- 20:30 **Matthias Broede - Champier Trio**  
Hammermusikalischer Jazz  
Heinrich-Heine-Haus, Lüneburg
- Ausst. 17:00 **Vernissage: Bettina Mauel**  
Bewegungen, Ölbilder  
Einführung: Dr. Hans M. Schmidt  
Markus Schrot Leuchtendes  
Glas, Glasfusing-Objekte  
Einführung: Dr. Else Fricke  
Galerie Drei Eichen, Emern
- 20:00 **Uwe Saeger: Lakoons Traum**  
Ausstellungsraum des Kunstvereins,  
Theater an der Ilmenau, Uelzen

- 20:00 **Filme gegen Faschismus u.**  
Krieg: "The memory of the camps"  
Infocafé Anna und Arthur, Lbg.
- 20:15 **Kino: "Deep blue"**  
Café Grenzbereiche, Platenlaase
- 22:00 **Moonlight-Bowling** jeden Fr.  
Amiki-Bowling

**08 Samstag**

- Party 20:00 **Mailbockfest** Landjugend Radegast
- 21:00 **Tanz & Schwof**  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- 21:00 **Disco**, Schützenhaus, Kirchgellersen
- 21:00 **30-up-Party**, Alte Reithalle, Soltau
- 22:00 **30 up**  
Die Party für alle Junggebliebenen  
VAMOS! Kulturhalle  
4/5 €
- 22:00 **Stamp It!**, Apex, Dannenberg
- 22:00 **Electric D Night**  
Club Hanseat, Salzwedel
- Musik 14:00 **Musikalischer Frühlings-**  
nachmittag  
Marktplatz, Scharnebeck
- 19:00 **Adendorfer Serenade**  
Huh-Trio aus Korea  
Bücherei, Adendorf
- 20:00 **Luna Sonic & Prime**  
Café Klatsch, Lüneburg
- 21:00 **Red Button When Engine**  
WunderBar, Lüneburg
- 21:00 **Serenade**  
Kammermusik des ital. Frühbarock  
St.-Johannis-Kirche, Lüneburg
- Bühne 19:00 **Theater Rampenlicht e.V.**  
**Von Ma(i)l zu Ma(i)l**  
Komödie von Frank Pinkus  
Gemeindehaus St. Michaelis-Süd, Lbg.
- 20:00 **Macbeth**, Theater Lüneburg
- 20:00 **Yvonne, die Burgunder-**  
prinzessin v. Witold Gombrowicz  
theater im e.novum → S. 8
- 20:00 **Niederdeutsche Theaterwoche:**  
**Keen Tiet für Opa**  
6,50 € T.NT-Studio, Lüneburg
- 20:00 **Die besten Tage meines**  
Lebens Premiere, Komödie von  
Frank Pinkus, Kleines Kellertheater,  
Paul-Gerhardt-Gemeindehaus, Lbg.
- 22:00 **Theater Rampenlicht e.V.**  
**Die wunderbare Sexy Welt**  
des Theaters Komödie  
Gemeindehaus St. Michaelis-Süd, Lbg.
- Ausst. 17:00 **Vernissage: Uwe Brehmer**  
Zunehmende Unordnung  
Schloss Holdenstedt
- k.A. **Wir haben ein Hobby** (auch So.)  
Kurhaus, Hitzacker
- Lit. 17:00 **Harry Rowohlt liest**  
Frohe Zukunft e.V., Konau 25

- Sonst.** 18:00-21:00 **Stein Bild Hauerei** auch Sa. + So. Wochenendkurs m. Ivo Gohsmann 40 € Atelier, A. d. Wittenberger Bahn 10, Lbg.
- 18:30 **Kochen auf dem Holzkohlenofen** jeden Freitag Landhaus Elbufer, Gülstorf
- 19:30 **Spieleabend** Café Grenzbereiche, Platenlaase
- Lit.** 16:00 **Hermann Schulz: Schluss** mit lustig, Stadtbücherei, Uelzen
- 19:30 **Internationale Lesenacht** Jeder kann kommen und lesen was er mag, in jeder Sprache der Welt Mälzer → S. 30
- Sonst.** 7:00 **Geranien-Markt** m. Stauden-Flohmarkt u. Pflanzentauschbörse Einkaufszentrum, Hohnstorf/Elbe
- Flohmarkt**  
- VAMOS! Kulturhalle  
- Adendorf, Eissporthalle  
- Bardowick, Schützenhaus u. -platz  
- Bleckede  
- Ebstorf, Schützenplatz  
- Lauenburg, Schulzentrum  
- Lbg., Ostpreuß. Landesmuseum  
- Scharnebeck, Schiffshebewerk  
- Soltau, Oeninger Weg  
- Uelzen, Bahnhof
- 8:00 **Wanderung Elbtalauen-AG** Parkplatz Fähre, Bleckede
- 9:00 **Spielwaren- und Modelleisenbahnbörse** Eissporthalle Adendorf
- 10:00-15:00 **9. Lüneburger Selbsthilfetag** Glockenhaus, Lüneburg
- 13:00 **LEGO Bau-Event** Schlosshof, ElbSchloss Bleckede
- 14:00-17:00 **Fotokurs: Vegetative Geheimnisse** mit Herbert Wagner, 3 x 3 Std. 90 € Kunststätte Bossard, Jesteburg
- 15:00 **Was fliegt und singt denn da?** Wanderung m. Gudrun Bardowicks Schlosshof, Elbschloss Bleckede
- 17:00 **Theater-Café** Foyer, Theater Lüneburg
- k.A. **TonBildBewegung** auch So. Kurswochenende für Jugendliche Kunstraum Tosterglope



Basteln mit dem *mobilen Kindermuseum*...  
Singen mit dem *Chor Ohregano*...  
Salzsieden im Fackelschein...  
Lernen mit den Museumsführern...  
Experimentieren mit Salz und Sole...  
Schminken lassen als Hexe und Zauberer...  
Gesund werden mit Lüneburgs Krankengeschichte

.... **am 8. Mai 2004 von 18:00-24:00**  
**in der 5. Lüneburger Museumsnacht**

- 18:00-22:00 **Museumsnacht** Heimatmuseum Dahlenburg
- 20:15 **Kino: "Deep blue"** Café Grenzbereiche, Platenlaase
- k.A. **2. Bleckeder Cityfrühjahrsfest** Innenstadt, Bleckede

## 09 Sonntag

- Musik** 10:00 **Kantatengottesdienst** "Du Hirte Israels, höre" St.-Johannis-Kirche, Lüneburg
- 14:00-17:00 **Jugend musiziert** mit Teilnehmern vom Bundesjugendwettbewerb 5/8 € Kunststätte Bossard, Jesteburg
- 16:00 **Konzert am Muttertag** mit dem Wehrbereichsmusikkorps I Kurpark, Lüneburg
- 19:00 **Meisterkonzert:** Rascher Saxophone Orchestra Werke von Bach, Elgar, Hulme, Reich, Franke, Brahms Theater Lüneburg
- 20:00 **EZIO** 12/14,50 € Schröders Garten, Lüneburg
- 20:00 **Francies, Toyes and Dreams** Altengl. u. zeitgenöss. Musik Luther- u. Johanniskirche, Soltau
- 21:00 **Rika Tjakea und Jens Mackenthun** Jazz and more WunderBar, Lüneburg
- Bühne** 15:00 **Mats und die Wundersteine** Die Theater-Kids, für Kinder ab 4 theater im e.novum, Lüneburg
- 16:00-18:00 **Niederdeutsche Theaterwoche: es spielen Kindergruppen** 6,50 € T.NT-Studio, Lüneburg
- 19:00 **Theater Rampenlicht e.V. Von Ma(i)l zu Ma(i)l** Komödie von Frank Pinkus Gemeindehaus St. Michaelis-Süd, Lbg.
- Sonst.** **Flohmarkt**  
- Boizenburg, Marktplatz  
- Dömitz, Schützenplatz  
- Munster, Festhalle  
- Bad Bodenteich

### Salzgehalt/KulturTIPP:

**18:00-24:00 5. Lüneburger Museumsnacht** → S. 3



Objekte - Aktionen - Gaumenfreuden  
Alle Lüneburger Museen gestalten an diesem Abend ein abwechslungsreiches Programm. Da wird die Vergangenheit gegenwärtig, da bekommt man Einblicke in ehemalige Brau- und Siedetechniken, erfährt alles über Kleider, die Leute machen und das alles bei Klängen aus der Renaissance. Lüneburger Museen

Cafehaus Am Sande



Am Sande 45  
21335 Lüneburg

### **Bäckerei - Konditorei**

einfach und schnell bestellen  
Tel.: 04131 / 60 55 40  
Fax: 04131 / 60 55 41

- k.A. 2. Bleckeder Cityfrühjahrsfest  
Innenstadt, Bleckede
- 11:00- Spargelfest  
17:00 Spargelhof Strampe, Neeze
- 11:00 Tour de Marsch, größtes  
norddeutsches Fahrraderlebnis  
Scharnebeck
- 20:15 Kino: "Deep blue"  
Café Grenzbereiche, Platenlaase

**salzgehalt**

Bitte teilen Sie uns

Ihre Termine jeweils bis zum 10. Tag  
des Vormonats mit: Fax: 04131-7436366  
oder E-Mail: [salzgehalt@campuslueneburg.de](mailto:salzgehalt@campuslueneburg.de)

## 10 Montag

- Party 21:00 Blue Monday  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- Bühne 10:00 Mats und die Wundersteine  
Die Theater-Kids, für Kindergärten  
theater im e.novum, Lüneburg
- Sonst. 18:00 Das Wunder von Bern, Kino  
20:30 im Saal, Mälzer
- 19:30 Arbeitsgruppentreffen  
der Elbtalauen-AG  
Naturschutzzentrum, Lüneburg
- 20:30 Ich bin eine Elefant, Madame  
Unikino, Vamos! Kulturhalle

## 11 Dienstag

- Party 14:00-18:00 Tanznachmittag  
der älteren Generation  
Stadthalle, Uelzen
- Musik 21:00 Tobacco plus support  
3 - 4,50 € Cafete, Geb. 9, Universität
- Lit. 20:00 Grenzenlos 2004: Niederlande  
Lesung mit Arnon Grünberg  
Moderation: Mathias Mertens  
5/7 € Heinrich-Heine-Haus → S. 27

- Sonst. 18:00-21:00 Bildhauereikurs: Sandstein  
mit Horst-Hagen Rath, bis 15.5.  
130 E Kunststätte Bossard, Jesteburg
- 20:00 Ernährungsberatung  
Informationsabend  
Eintr. frei Los Geht's GmbH, Deutsch Evern
- 20:00 Le Stammtisch Francais  
Mälzer's, Lüneburg
- 20:30 Cine internacional:  
L'ultimo Bacio (ital. OF)  
Eintr. frei Café Ventuno, Lüneburg

## 12 Mittwoch

- Bühne 19:00 Elling, Theater Lüneburg → S. 7
- Musik 12:05 Kleines Orgelkonzert  
St.-Johannis-Kirche, Lüneburg

**SalzgehaltMusikTIPP**

20:00 **Uni Big Band Lüneburg**  
Swing, Funk, Latin und Soul mit  
dem satten Klang einer Big Band



Leitung: Hans  
Malte Witte  
Special Guest::  
Ute Laser  
(Trois Chéries)  
anschl. Jazz-  
beats v. DJ  
Plattenbau  
Glockenhaus

- Sonst. 6:00-7:45 Vogelkundl. Frühwanderung  
Amselbrücke, Lüneburg
- 15:00 "Es summt und brummt"  
Kindernachmittag für Kinder ab 5  
Bibliothek Waldmühle, Soltau
- 19:00 Tipps und Tricks rund ums  
Pflastern, Tapen u. Verbinden  
Eintr. frei DAK, Lüneburg
- 19:00 Vogelstimmenführung  
m. Uvo Rick u. Klaus-Peter Micheli  
Melbeck, Parkplatz Friedhof
- 20:00 Soltauer Gespräche:  
"Glaubwürdigkeit und Probleme  
unserer Menschenrechtspolitik"  
Vortrag von Rainer Eppelmann  
3/5 € Bibliothek Waldmühle, Soltau

## 13 Donnerstag

- Party 18:00 After Work  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- Musik 19:30 Musikworkshop, Mitmachen,  
Zugucken u. Anfeuern, Junge Talente  
tragen sich in die Liste in Geb. 16 ein  
2,50 € VAMOS! Kulturhalle
- 20:00 "Open Stage", Wunderbar
- 20:00 Kammermusik i. d. Abtskapelle  
Werke v. Froberger, Bach, Scarlatti  
St.-Michaelis-Kirche, Lüneburg
- Sonst. 8:00-13:30 Weiblicher Akt (auch Fr.), Zeich-  
nung und Ölbild, Anm.: 05825 - 1346  
Galerie Drei Eichen, Emern

- 19:00 Die Kraft der Ginsengwurzel  
Referentin: A. Oestmann, FloraFarm  
DAK Lüneburg, Haagestr. 3
- 20:15 Kino: "Kroko"  
Café Grenzbereiche, Platenlaase
- Ab heute im Central Theater, Uelzen  
Van Helsing, Troja
- 21:00 Herr Lehmann Kino im  
Biergarten, Schröders Garten
- Ab heute im Cinestar Filmpalast: Troja

## 14 Freitag

- Party** 20:00 Habana Club Music by Bruno  
(B-Funk) Calletrapp, Lüneburg
- 21:00 Tanz & Schwof  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- 22:00 WoMan Dance - Special  
Wahl des Heidekönigs 2004  
3/4 € VAMOS! Kulturhalle
- 22:00 Veltins Party Zone  
Apex, Dannenberg
- Bühne** 20:00 Yvonne, die Burgunder-  
prinzessin v. Witold Gombrowicz  
theater im e.novum, → S. 8
- 20:00 Theater Rampenlicht e.V.  
Von Ma(i)l zu Ma(i)l  
Komödie von Frank Pinkus  
Gemeindehaus St. Michaelis-Süd, Lbg.
- Musik** 19:30 Duo Wolf/Reuter, Klarinette  
6 € und Gitarre, Domäne Scharnebeck
- 19:30 Gitarrenkonzert  
mit Joachim Gassmann, Worpsswede  
St.-Christinen-Kirche zu Langendorf
- 20:00 Stiff La Wolf, Café Klatsch
- 20:00 Jubiläumskonzert  
Posaunenchor Amelinghausen  
Kultursaal, Amelinghausen
- 21:00 Talkabout, WunderBar
- Ausst.** 18:00 Afrikanische Bilder u. Stoffe  
Domäne Scharnebeck
- 19:00 Ausstellungseröffnung:  
SHAKE-ID Troubles bis 11. 7.  
halle für kunst S. 9



**HeideMarie Eich**  
Zertifizierte Biodanza-Lehrerin  
Psychotherapie (HPG)

Tel.: 04131 / 72 11 72  
tanz@biodanza-lueneburg.de  
www.biodanza-lueneburg.de

**Lebensfreude**  
wecken, entfalten, tanzen

## DRUCKERTANKSTELLE

**Frisst ihr Drucker  
auch Ihr Geld?**



Befüllungspreise

**Wir  
befüllen  
schon  
ab 5€**

Mo.-Fr.  
10.00 - 13.00  
14.00 - 18.00  
Sa.  
10.00 - 14.00

**Schröderstr. 16  
(Schröderhof)  
Lüneburg**

**04131 / 60 51 65**

- Lit.** 20:00 Lyrik und Jazz  
Lesung der Heine Stipendiaten  
Heinrich-Heine-Haus, Lüneburg
- Sonst.** 18:00-  
21:00 Radierung auch Sa. + So.  
30 € Einführung in experimentelle  
+12 € Mat. Druckgrafik m. Ursula Blancke Dau  
Atelier, Wilschenbrucher Weg 33, Lbg.
- 20:00 Biodanza offener Abend für  
Männer und Frauen  
Info + Anmeldung: 04131 - 721172
- 20:15 Kino: "Kroko"  
Café Grenzbereiche, Platenlaase

## 15 Samstag

- Party** 21:00 Tanz & Schwof  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- 21:00 Kneipennacht mit "Pass Over  
Blues", Club Hanseat, Salzwedel
- 22:00 Best of VAMOS! Simply the  
4/5 € Best by DJ Gregor, VAMOS! Kulturhalle
- 22:00 Ladylike 4 free  
Apex, Dannenberg
- 22:00 TanzNachtTotal  
Café Grenzbereiche, Platenlaase
- Musik** 19:00 Jubiläumskonzert  
Posaunenchor Amelinghausen  
Kirche, Amelinghausen
- 20:00 Thimo Sander, Café Klatsch
- 20:00 Soinninkajo Vokal-Ensemble  
Finnische Volksweisen, Internat.  
Chorstücke, Klassische Chorwerke  
Kunst auf Trapp, Ellringen
- 20:00 Der Zigeunerbaron, Theater Lbg.

	20:30	<b>Canto General</b> Städtische Cantorei Lüneburg Kulturforum Lüneburg → S. 6
	21:00	<b>Nix Chanson de Eur...</b> WunderBar, Lüneburg
<b>Bühne</b>	20:00	<b>Yvonne, die Burgunder- prinzessin</b> v. Witold Gombrowicz theater im e.novum → S. 8
	20:00	<b>Die besten Tage meines Lebens</b> , Kleines Kellertheater Paul - Gerhardt-Gemeindehaus
	20:00	Theater Rampenlicht e.V. <b>Die wunderbare Sexy Welt des Theaters</b> Komödie Gemeindehaus St. Michaelis-Süd, Lbg.
	20:30	<b>Theater Thikwa: "Hartes Brot. Eine circensische Nummernshow"</b> Café Grenzbereiche, Platenlaase
<b>Ausst.</b>	15:00	<b>Ausstellungseröffnung:</b> Werke von Jean Leppien Gerhard-Pietz-Haus, Göttingen
<b>Sonst.</b>	8:00- 13:30	<b>Weiblicher Akt</b> auch Sonntag Zeichnung und Ölbild Anm.: 05825 - 1346, Galerie Drei Eichen, Emern
		<b>Flohmarkt</b> - Brietlingen, Reihersee - Dahlenburg, Schützenplatz - Lüneburg, Sülzwiesen - Uelzen, Albrecht-Thaer-Platz - Winsen/Luhe, Schützenplatz
	10:00- 16:00	<b>4. Lüneburger BikePoint</b> Fahrradfest, Am Sande → S. 31
	12:00- 18:00	<b>Samba Power</b> auch So. Trommelworkshop m. Nora Wagner Geb. 9, Raum 102, Universität 45 €
	k.A.	<b>4. Country- und Westernfest.</b> auch Sonntag, Bleckede
	14:00- 17:00	<b>Raqs Sharqi</b> Ägyptischer Tanz m. Yasemin Örgün, Gymnastikraum, FH, Rotenbleicher Weg 67, Lbg. 18/20 €
	k.A.	<b>Künstlerische Kurse</b> bis 23.5. 3 Berliner Künstler experimentie- ren f. Anfänger u. Fortgeschrittene Kunstraum Tosterglope
	k.A.	<b>Rock- und Filmmacht</b> Böhmpark, Soltau
	10:00 18:00	<b>Wen Do, Selbstverteidigungskurs</b> für Frauen (Grundkurs), Anm.: 04131/ 309-190, Sporthalle Oedeme Halle 4 (auch So, 16.5. 10 - 17 h) 50 €

## 16 Sonntag

<b>Bühne</b>	19:00	<b>Elling</b> , Theater Lüneburg → S. 7
<b>Musik</b>	10:00	<b>Jubiläumskonzert</b> Posaunenchor Amelinghausen
	11:15	<b>Canto General</b> Städtische Cantorei Lüneburg Kulturforum Lüneburg → S. 6

	k.A.	<b>Jagdmusikalischer Frühschoppen</b> Schlosshof, ElbSchloss Bleckede
	15:00	<b>Kreis-Chorfest</b> Theater an der Ilmenau, Uelzen
	17:00	<b>Kammerkonzert</b> Nonette von Louis Spohr u. a. Orchesterprobenraum, Theater Lbg.
	17:00	<b>Französische Romantik</b> m. Ulf Schneider u. Stephan Imorde Gutskapelle, Barnstedt
<b>Ausst.</b>	11:00	<b>Eine Hommage an die Natur</b> Führung: "Natur und Jagd in der Malerei von Gerhard Löbenberg" Ostpreußisches Landesmuseum, Lbg.
	15:00	<b>Die trockene Trunkenheit</b> Führung "Tabak und Tonpfeifen im südlichen Ostseeraum", Ostpreußisches Landesmuseum
<b>Lit.</b>	20:00	<b>Heiter bis Wolkig</b> , Gerlach Fiedler trägt Lustiges und Bedenkliches von Ringelnatz über Tucholsky bis Neuss Ohm'sches Haus, Dannenberg
<b>Sonst.</b>		<b>Flohmarkt</b> - Brietlingen, Reihersee - Lüchow
	10 - 16 h	<b>Internationaler Museumstag</b> - Naturmuseum Lüneburg → S. 5 - Ostpreußisches Landesmuseum, Lbg. - Kunststätte Bossard, Jesteburg
	11:00	
	10:00	<b>8. BiRadlon</b> Volksradfahren i. Landkreis, ca. 75 km Start: Marktplatz Lüneburg 7/12 €
	k.A.	<b>Trödel- und Antikmarkt</b> Kurhaus, Hitzacker
	k.A.	<b>26. Internat. Studienwoche</b> <b>Neue Musik Lüneburg</b> bis 23.05. Glockenhaus, Lüneburg
	15:00	<b>Kinderkino: "Ferkels großes Abenteuer"</b> , Café Grenzbereiche
	20:15	<b>Kino: "Kroko"</b> Café Grenzbereiche, Platenlaase

## 17 Montag

<b>Party</b>	21:00	<b>Blue Monday</b> Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
<b>Bühne</b>	20:00	Theater Rampenlicht e.V.: <b>"Von Ma(i)l zu Ma(i)l"</b> Komödie von Frank Pinkus Gemeindehaus St. Michaelis Süd, Lbg.
	18:00 20:30	<b>Last Samurai</b> , Kino im Saal, Mälzer
	20:30	<b>Léolo</b> , Unikino, Vamos! Kulturhalle

## 18 Dienstag

<b>Musik</b>	20:00	<b>Konzert Solisten Lüneb.</b> Bachorchester Fürstensaal, Rathaus, Lüneburg
<b>Bühne</b>	20:00	<b>Macbeth</b> , Theater Lüneburg

- Sonst.** 15:00-17:00 Modenschau-Projekt f. Kinder mit Tania Sieg, 5 x 2 Std. 30 € Kunststätte Bossard, Jesteburg
- 20:00 NABU Arbeitstreffen Naturschutzzentrum, Heiligengesitstr. 39-41, Lüneburg
- 20:30 Cine internacional: Flores de otro mundo (span. OF) Eint. frei Café Ventuno, Lüneburg

## 19 Mittwoch

- Party** 22:00 80er Jahre Party, Vatertagsnacht im Zeichen des Kultjahrzehnts VAMOS! Kulturhalle 4/5 €
- 22:00 Effect Party Zone Apex, Dannenberg
- 20:00 gartenpartie clubgaenger (clubtunes live), Fr. stoessel (house & electro) 4 € Schröders Garten
- Musik** 12:05 Kleines Orgelkonzert St.-Johannis-Kirche, Lüneburg
- 12:05 Blechbläserquartett Dresden Bad Bevensen
- Bühne** 19:00 Elling, Theater Lüneburg → S. 7
- Sonst.** k.A. ADFC-Radtour: Saar/Mosel Saarbrücken - Koblenz bis 26. 5. Info: 04131-760062 o. ca. 400 € 0177-6876659
- 15:00 Archäologische Führung durch die Oldendorfer Totenstatt Treff: Parkplatz
- 19:00 Vogelstimmenführung m. Uvo Rick u. Klaus-Peter Micheli Melbeck, Parkplatz Friedhof
- k.A. 27. Stadtfest bis 23. 5. Winsen/Luhe

## 20 Donnerstag

- Party** 18:00 After Work, Seminaris, Palmeng.
- Musik** 11:15 Hamburg Oldtime Allstars Himmelfahrtsjazzfrühschoppen Kulturforum, Lüneburg
- 18:00 Gottesdienst m. gregorianischen Gesängen, St.-Johannis-Kirche Lüchow
- 20:00 "Open Stage", Wunderbar
- k.A. Blues Packages, Strandhaus Siepelse
- Bühne** 19:00 "Durch die Mühle gedreht" Leipziger Pfeffermühle Kurhaus, Bad Bevensen
- Sonst.** 11:00-11:15 Hafenfest, Hitzacker
- 11:15 Himmelfahrt-Familienradtour mit dem NABU, Treff: IHK, Am Sande
- k.A. Schaufenster Adendorf
- k.A. Herrentag in Gülstorf Wetttauziehen, Stiefelwerfen u. a. Landhaus Elbufer, Gülstorf

- 20:15 Kino: "Slowmotion" Castor Transport 2001 Café Grenzbereiche, Platenlaase

Ab heute im Scala Programmokino: The Company

Ab heute im Cinestar Filmpalast: Der Prinz & Ich, The perfect score, Der Wixxer

**TIPP**

morgens -abends Kulturelle Landpartie bis 31.5. Künstler und Handwerker im Wendland öffnen wieder ihre Werkstätten und präsentieren ihre Arbeiten LK Lüchow-Dannenberg → S. 23

## VAMOS ! KULTURHALLE



**Vorverkauf läuft !**

LZ-Konzertkasse  
Am Sande, Tel.: 04131 - 740444  
Infostelle der Universität  
Geb. 10, Uni Campus, Tel.: 04131 - 7436365

## 21 Freitag

- Party**
- 21:00 **Tanz & Schwof**  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- 21:00 **30-up-Party**  
Alte Reithalle, Soltau
- 22:00 **Rock'n'Roll Highschool**  
Alternative, Rock, Grunge u. Ska  
mit großer ASTRA-Verlosung  
VAMOS! Kulturhalle
- ab 23 h:  
3 €
- 22:00 **Speed Street WarmUp**  
3 €  
Apex, Dannenberg
- 22:00 **Dark Party best of electro dark  
wave endostrial gothic 80er**  
Club Hanseat, Salzwedel
- Musik**
- 19:30 **Jazz und Kammermusik**  
mit Studenten der Kävesta  
Folkhögskola aus Örebro → S. 8  
Café Ventuno, Lüneburg
- 20:00 **Five -n- Dime**, Café Klatsch
- 20:00 **Live-Musik**, Old Dubliner
- 21:00 **Jazz** mit Studenten der Kävesta  
Folkhögskola aus Örebro → S. 8  
Wunderbar, Lüneburg
- 21:00 **Hoerstuatz**, Café Grenzbereiche

## 22 Samstag

- Party**
- 21:00 **Tanz & Schwof**  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- 22:00 **Saturday Night Fever**  
Pure 70ies Disco-Classixs  
4/5 €  
VAMOS! Kulturhalle
- 22:00 **Speed Street Festival**  
5 €  
Apex, Dannenberg
- Musik**
- 15:00 **Open Air Konzert**  
Jazzcombo und Chor der Studenten  
der Kävesta Folkhögskola, Örebro  
Konzertmuschel im Kurpark ▶ S. 8
- 20:00 **Little Feetheart**, Café Klatsch
- 20:00 **Live-Musik**, Old Dubliner
- 21:00 **Klara Fall**, WunderBar
- 22:00 **Offene Bühne - "Leise Töne"**  
Blues Jazz, Club Hanseat, Salzwedel
- Bühne**
- 20:00 **Werkschau** → S. 8  
des theaters im e.novum, Lüneburg
- 20:00 **Caveman**, Theater Lüneburg
- 20:00 **Die besten Tage meines  
Lebens Romant. 2-Pers.-Stück**  
Kleines Keller Theater e.V., Paul-  
Gerhard-Gemeindehaus, Lüneburg
- Ausst.**
- 16:00 **Vernissage "Bühnenbilder"**  
Galerie "Im Stall", Niendorf II
- Sonst.**
- 8:30-  
13:30 **Kurs: Farbverschmelzung  
im Glas - Glasfusing** auch So.  
Anmeldung: 05825 - 1346  
Galerie Drei Eichen, Emern
- 9:00-  
16:00 **Musikerflohmarkt**  
Promusic, Goseburgstr. 27

- k.A. **Flohmarkt**  
- Geesthacht, Innenstadt  
- Hitzacker, Am See  
- Scharnebeck, Schiffshebewerk  
- Salzhausen, Schützenplatz  
- Winsen/Luhe  
- Bienenbüttel, Festplatz  
- Dannenberg

10:00-  
ca. 22:00 **Salzgehalt-Leserreise**  
zur Kulturellen Landpartie → S. 11  
Info u. Anmeldung: 7436369 oder  
salzgehalt@campuslueneburg.de

- 15:00 **Was blüht denn da?Wanderung**  
Orchideen u. a. Wiesenpflanzen im  
Elfenbruch - naturkundl.  
Parkplatz an der Hasenburg, Lbg.

## 23 Sonntag

- Musik**
- 10:00 **Gottesdienst m. Chormusik**  
mit Studenten der Kävesta  
Folkhögskola aus Örebro → S. 8  
Nicolai-Kirche, Lüneburg
- 18:00 **Hommage à Mussorgski**  
Anatolij Safiulin (Bass) & Natascha  
Konsistorium (Klavier)  
Kulturforum, Lüneburg

TIPP

20:00 **Dance Charisma:**  
20/22 €  
22/24 €  
**Welcome to the Musicals**  
Das Beste aus Grease, Hair, Fame,  
Rocky Horror Picture Show, Chicago  
Die fetzigsten Ohrwürmer, die ergrei-  
fensten Szenen und die schönsten Kos-  
tüme aus der bunten Welt des Musicals  
präsentiert von der internationalen  
Crew unter der Leitung von Sandra  
Maria German. The Night's in Fire!  
VAMOS! Kulturhalle → S. 7



- Sonst.**
- 10:40-  
17:10 **Mit dem Heide-Express  
nach Bleckede**, Bahnhof Lbg.

- k.A. **Flohmarkt**  
- Geesthacht, Trift + Rathausstr.  
- Lauenburg, familia  
- Lüchow, Parkplatz Kuhagen  
- Winsen/Luhe

8:00-  
21:25 **ADFC-Radtour: Zur Rhododen-  
dronblüte ins Ammerland**, mit der  
Bahn nach Bad Zwischenahn und  
zurück, Treff: Bhf, Info: 04131-64521

- k.A. **Dampf-Lokfest Bleckede**  
mit Fahrt des Heide-Express und  
Livemusik, Waldfrieden, Bleckede

## 24 Montag

- Party**
- 21:00 **Blue Monday**  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- Bühne**
- 20:00 **Caveman**, Theater Lüneburg
- Sonst.**
- 18:00 **Tatsächlich.... Liebe**, Kino im  
20:30 Saal, Mälzer
- 20:30 **Dr. Seltsam oder wie ich lern-  
te, die Bombe zu lieben**  
Unikino, Vamos! Kulturhalle

- Sonst. 10:00 2. Soltauer Spargelfest  
Gewerbegebiet Almhöhe, Soltau
- Flohmarkt  
- Bad Bevensen, LTG-Tankstelle  
- Brietlingen, Reihersee  
- Lüneburg, Autohaus Havemann  
- Scharnebeck, Schiffshebewerk
- k.A. Saisoneroöffnungsfest  
Waldbad, Alt-Garge
- 14:00-17:00 Raqs Sharqi Ägyptischer Tanz  
m. Yasemin Örgün  
Gymnastikraum, FH,  
Rotenbleicher Weg 67, Lüneburg
- 18/20 €

## 25 Dienstag

- Musik 18:00 Lunatic Festival: Bandcontest  
Vorentscheid → S. 31  
Eint. frei VAMOS! Kulturhalle
- Sonst. 19:00 Avifaunaabend  
mit Vogelkundl. Arbeitsgemeinschaft  
Naturmuseum, Lüneburg
- 20:30 Cine internacional:  
The Emperor's New Groove (engl. OF)  
Eint. frei Café Ventuno, Lüneburg

## 26 Mittwoch

- Bühne 20:30 Kabarett: Thomas Freitag  
"Geld oder Gülle" Kulturforum, Lbg.
- Musik 12:05 Kleines Orgelkonzert  
St.-Johannis-Kirche, Lüneburg
- 21:00 DJ's Gold Sound, WunderBar
- Lit. 20:00 Grenzenlos 2004: Niederlande  
Lesung mit Connie Palmen/ Jessica  
Durlacher  
5/7 € Glockenhaus, Glockenhof → S. 27
- Sonst. 6:00-7:45 Vogelkundl. Frühwanderung  
Amselbrücke, Lüneburg
- 19:00 Vogelstimmenführung  
Melbeck, Parkplatz Friedhof
- 19:00 Zu dick - zu dünn - alles wieder raus,  
Vortrag v. Katrin Schicke (MaDonna),  
Kirchengemeinde, Neetze
- 19:30 Mozart auf der Reise nach Prag  
Kurhaus, Bad Bevensen
- 20:00 Themenabend:  
"Wenn das Beten sich lohnen täte..."  
m. Bruder Willibrord, Kloster Nütschau  
Kathol. Hochschulgemeinde, Lbg.
- 21:00 Four Rooms, Kino im  
Biergarten, Schröders Garten

## 27 Donnerstag

- Party 22:00 90er Jahre Party  
Feier deine Jugend  
3/4 € VAMOS! Kulturhalle
- Musik 19:00 Jam aus Lüneburg  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- 20:00 "Open Stage", Wunderbar



- Bühne 19:00 Elling, Theater Lüneburg → S. 7
- 20:30 Magdeburger Zwickmühle  
Kabarettensemble, Kulturforum, Lbg.
- Sonst. 18:00 ADFC-Radtour: Durch den  
Bardowicker Bruch, m. M. Popp  
Treff: Katzenstraße 2, Lüneburg
- 20:00 PubQuiz mit Tony Brown  
1 € Café Ventuno, Lüneburg
- 20:00 Wachstumsforum: „Angst“  
Gäste: 5 € Praxis Dr. Jacobi, Salzstr. 13, Lbg.
- 20:15 Kino: "Der Traum von einer Sache"  
Café Grenzbereiche, Platenlaase
- Ab heute im Central Theater, Uelzen  
The Day after Tomorrow

## 28 Freitag

- Party 21:00 Tanz & Schwof  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- 22:00 Sale Muzique Party- u. Live-  
Entertainment in Hochkultur  
4/5 € VAMOS! Kulturhalle
- 22:00 Birthday Party Bacardi ZONE  
Apex, Dannenberg
- Musik 21:00 Blues Attack, WunderBar
- 21:00 Götz Widmann live → S. 30  
(ex Joint Venture), Jekyll & Hyde
- Bühne 20:00 Macbeth, Theater Lüneburg
- Sonst. 9:30-19:30 Sonderfahrt zur blühenden  
Rhododendron-Welt  
Ausstellung "Botanica", Bremen  
Anmeld.: bis 24.05. i. Naturmuseum  
22/20 € Treff: 9:00 h, Bahnhof Lüneburg

## 29 Samstag

- Party 21:00 Tanz & Schwof  
Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
- 22:00 30 up  
Die Party für alle Jungegebliebenen  
4/5 € VAMOS! Kulturhalle
- 22:00 Schwarze Nacht  
La Batcharta, Lüneburg
- 22:00 Black Party + Abi 2004  
Apex, Dannenberg

Musik	19:00	Meisterkonzert: Trio Kopetschke/Picard/Straßburg (Horn, Violine, Klavier) Ritterakademie, Lüneburg
	20:00	Fallschirm, Café Klatsch
Bühne	20:00	Die besten Tage meines Lebens Kleines Kellertheater, Paul-Gerhardt-Gemeindehaus, Lbg.
	k.A.	Zirkus Probst bis 2. 6. Sülzwiesen, Lüneburg
	21:00	Kino: "Haut ab" Castor Transport 1997, Café Grenzbereiche, Platenlaase

## 30 Sonntag

Party	21:00	Pfingstparty Seminaris, Palmengarten, Lüneburg
	22:00	Pfingstparty, Feierliches Auf- erstehen in den Partyhimmel 4/5 € VAMOS! Kulturhalle
	22:00	TanzNachtTotal Café Grenzbereiche, Platenlaase
Musik	ab 15:00	Schreiber/Schelski Hamburger Klavierduo m. Werken der Avantgarde des ausgehenden 20. Jahrhunderts Songs Chorals Dances Ekkehard Wölk Quintett (Berlin) Kunstraum Tosterglope
	15:00	Pfingstkonzert Theater Lbg.
Bühne	16:00	Die besten Tage meines Lebens, Kleines Kellertheater, Paul-Gerhardt-Gemeindehaus
Ausst.	15:00	Christian Bilger (Berlin) Akustisch-kinetische Installation, Skulpturen und Zeichnungen Manfred Kroboth (Hamburg) Video-Klang-Installation Kunstraum Tosterglope
Sonst.	k.A.	Flohmarkt - Gartow, am See
	10:00- 18:00	Historischer Markt Festungshof, Dömitz
	11:00	2. Soltauer Spargelfest Gewerbegebiet Almhöhe, Soltau
	21:00	Kino: "Aufstehen und Widersetzen" Castor Transport 2003 Café Grenzbereiche, Platenlaase

## 31 Montag

Musik	10:00	Orgelmusik mit Andacht St. Johannis-Kirche, Lüneburg
Sonst.	11:00	Ökumenischer Gottesdienst Konzertmuschel Kurpark, Lüneburg
	12:00	Tag der offenen Tür Windmühle, Artlenburg
	k.A.	Mühlenfest, Bardowick
	18/20:30	Luther, Kino im Saal, Mälzer

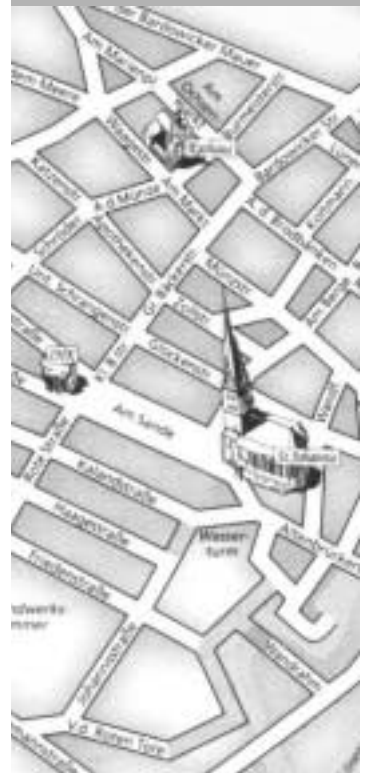
## Terminvorschau Juni

2.6.	Zigeunermond, Bernd Schrubka, Wasserturm
4.6.	Öde Orte, Konzertmuschel Kurpark
4./5.6.	13. Lüneburger Jazznights, Kulturforum
6.6.	Bernhard Hoëcker, Vamos! Kulturhalle
12.6.	Tag des Wassersports
18.-20.6.	Stadtfest Lüneburg
19.6.	Interkulturelles Training

## Ausstellungen

bis 20.05.	Die Regierung: Handlungen, die Handlungen setzen mit: Maja Bajevic, Danica Dakic, Ambrogio Lorenzetti, Dierk Schmidt und Simon Wachsmuth Kunstraum der uni Lüneburg → S.10
bis 25.05.	Malerei und Radierungen Bilder aus dem offenen Atelier von Menschen mit und ohne Behinderungen, Cafeteria, Geb. 9, Uni
bis 27.05.	Polen zu Gast in der Auto-Galerie Katarzyna Pietrzak: Transparenz Auto-Galerie, Lüneburg
07.05.- 04.06.	Bettina Mael - Bewegungen, Ölbilder Markus Schrot - Leuchtendes Glas, Glasfusing- Objekte, Galerie Drei Eichen, Emern
14.05.- 11.07.	Re:Location 1-7 / SHAKE-ID Troubles halle für kunst, Lüneburg → S. 9
bis 06.06.	Bossard trifft Hoetger Kunststätte Bossard, Jesteburg
bis 06.06.	Lebenselixier Wasser Unesco-Projekt, Schulen stellen ihre Exponate und Ergebnisse vor, Wasserturm Lüneburg
bis 25.06.	Spannungsmomente Helga Lang - Malerei, Vitor Ramos - Skulpturen Avacon-Haus, Lüneburg
bis 27.06.	Lebenslinien eines Malers in vier Jahrzehnten, Anlässlich des 10. Todestages des Malers Heinz Nasner (1916-1994) Museum Soltau
01.05. 29.08.	Tabak und Tonpfeifen im südlichen Ostseeraum - Kabinettausstellung Ostpreußisches Landesmuseum, Lüneburg
bis 24.10.	Natur und Jagd in der Malerei des Gerhard Löbenberg Ostpreußisches Landesmuseum, Lüneburg
bis 31.12.	Lüneburgs Krankengeschichte Krank sein und gesund werden in Lüneburgs Vergangenheit, Eselstall, Salzmuseum → S.8

- Agenda-Café Ventuno**, Scharnhorststr.1, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 74 36 362  
**Al Capone**, Am Markt, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131-77 70 70  
**Alte Stadtschule**, Eckermannstr. 7 - 9, 21423 Winsen (Luhe), Tel.: 0 41 71 - 78 14 45  
**Anna & Arthur**, Katzenstr. 2, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 41 09 4  
**Amiki Bowling**, Lindenstraße 30, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131-42 52 5  
**Apex**, Zur Pyramide 1, 29451 Dannenberg, Tel.: 05861 - 80 66 66  
**Archäologisches Zentrum**, Hitzacker-See, 29456 Hitzacker, Tel.: 05862 - 67 94  
**Asta-Wohnzimmer**, Geb. 9, Uni-Campus, Scharnhorststr.1, 21335 Lüneburg  
**Avacon Lüneburg**, Lindenstr. 45, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131-70 40  
**Bibliothek Waldmühle**, Mühlenweg 4, 29614 Soltau, Tel.: 05191/ 50 05  
**Brauereimuseum**, Heiligengeiststr. 39-41, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 44 80 4  
**Buchladen Lichtpunkt**, Obere Schranngenstr. 18, 21335 Lüneburg  
**Buddhistisches Zentrum**, Reitende Diener Str. 3, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131-86 07 22  
**Café Grenzbereiche**, Platenlaase 15, 29479 Jameln, Tel.: 05864 - 55 8  
**Café Keusen**, Bahnhofstr. 10, 29549 Bad Bevensen, Tel.: 05821, 24 20  
**Café Klatsch**, Am Springintgut 21, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 36 16 2  
**Central Theater Uelzen**, Bahnhofstr. 7, 29525 Uelzen, Tel.: 0581 - 25 09  
**CineStar im LünePark**, Fährsteg, 21337 Lüneburg, Tel.: 04131 - 30 33 22 2  
**Das Alte Zollhaus** Heimatmuseum, Zollstraße 2, 29456 Hitzacker, Tel.: 05862 - 88 38  
**Deutsches Salzmuseum**, Sulfmeisterstr. 1, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 45 065  
**Domäne Scharnebeck**, Mühlenstr. 1a, 21379 Scharnebeck, Tel.: 04131 - 90 7-21  
**Dreikönigskirche**, Pastorenstraße 20a, 29549 Bad Bevensen, Tel.: 05821 - 13 64.  
**ElbSchloss Bleckede**, Schlossstr. 10, 21354 Bleckede, Tel.: 05852 - 95 14-0  
**El Torro**, Schröderstr. 5, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 40 11 44  
**Fortbildungszentrum f. Neue Musik**, An der Münze 7, 21335 Lbg, Tel./Fax 041 31 - 309 390  
**Fun/Lollipop**, Auf den Blöcken 3, 21337 Lüneburg, Tel.: 04131 - 850 88 2  
**Garage**, Auf der Hude 72, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 35 87 9  
**Gemeindehaus St. Michaelis Süd**, Werner-von-Meding-Str. 2, Lüneburg Odemed  
**Geschichtswerkstatt Lüneburg**, Heiligengeiststr. 28, 21335 Lbg., Tel.: 04131 - 40 19 36  
**Glockenhaus**, Glockenstr., 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 30 93 62  
**Halle für Kunst e.V.**, Reichenbachstr. 2, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 40 20 01  
**Hanseat Salzwedel**, Altperver Str. 23, 29410 Salzwedel, Tel.: 03901/ 38 666  
**Heinrich-Böll-Haus**, Katzenstr. 2, 21335 Lbg., Tel.: 04131 - 41093, Fax: 04131- 47 51 2  
**Hemingway's**, Bardowicker Str. 27-29, 21335 Lüneburg, Tel.:04131-232255  
**Herderschule**, Ochtmissser Kirchsteig, Lüneburg  
**Hippolit-Kirchengemeinde**, Uelzener Str. 1, 21385 Amelinghausen, Tel.: 04132 - 22 7  
**Historisches Rathaus**, Am Markt, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 30 92 30  
**Homann's Landgasthaus**, Gehrdener Deich 12, Winsen  
**Jekyll & Hyde**, Ältenbrückertorstr. 1, 21335 Lüneburg  
**Kleines Kellertheater**, Paul-Gerhardt-Gemeinde, 21337 Lüneburg, Tel.: 04131 - 85 00 11  
**Kloster Lüne/Teppichmuseum**, Am Domänenhof, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 5 23 18  
**Kloster Medingen**, Klosterweg 1, 29549 Bad Bevensen, Tel.: 05821 - 22 86  
**Kulturforum Lüneburg e.V.**, Gut Wienebüttel, 21339 Lüneburg, Tel.: 04131 - 6 57 20  
**Kunst auf Trapp**, Trapps alter Gasthof, 21368 Dahlenburg-Ellringen, Tel.: 058 51 - 74 69  
**kunstFleck**, Lüneburger Str. 7, 21368 Dahlenburg, Tel.: 05855-979289  
**Kunstraum der Universität Lüneburg**, CampusCenter, Scharnhorststr. 1, 21335 Lüneburg  
**Kunstraum Tosterglope**, Im Alten Dorfe, 21371 Tosterglope, Tel.: 05851 - 1291  
**Kunststätte Bossard**, Bossardweg 95, 21266 Jesteburg, Tel.: 04183/ 5112  
**Kurhaus Restaurant, Bad Bevensen**, Dahlenburger Str. 1, 29549 Bad Bevensen, Tel.: 05821 - 30 23  
**Kurverwaltung Hitzacker**, Touristinforation, Weinbergsweg 2, 29456 Hitzacker (Elbe)  
**La Batcharta**, Hasenburg 1, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131-43 73 3  
**La Guitarra**, Sandweg 2, 21365 Adendorf, Tel.: 04131-188952  
**Lascaux Hitzacker**, Am Räsenberg 6, 29456 Hitzacker, Tel.: 05862 - 86 68  
**Lim's**, Erbstorfer Landstr. 3, 21365 Adendorf-Erbstorf, Tel.: 04131-72 77 677  
**Mälzer-Brauhaus**, Heiligengeiststr./Am Sande, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 47 77 7  
**Mäxx**, Schröderstr. 6, 21335 Lüneburg  
**Monopol**, Dieselstr. 8, 21365 Adendorf  
**Medley**, Am Sande 52, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 47 49 3  
**MTV-Treubund Lüneburg**, Uelzener Str. 90, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 77 97 0  
**Museum f. d. Fürstentum Lüneburg**, Wandrahmstr. 10, 21335 Lbg, Tel.: 04131 - 4 38 91  
**Museum Schliekau**, Kurze Straße 4, 29549 Bad Bevensen, Tel.: 05821 - 13 84  
**Museum Wustrow**, Lange Str. 9, 29462 Wustrow/Wendland, Tel.: 05843 - 244 + 429  
**Natur- und Umweltsation**, Arbeitsgemeinschaft Kalkberg, BUND, Tel.: 04131 - 68 39 36  
**Naturmuseum/Naturwissens. Verein**, Salzstr. 26, 21335 Lbg, Tel.: 04131 - 40 38 83  
**News**, Schröderstr. 5, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 40 11 44  
**Nordlandhalle**, Bei der Ratsmühle 2, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 30 92 87  
**Old Dubliner**, Am Stintmarkt 2, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 38 18 6  
**Ostpreußisches Landesmuseum**, Ritterstr. 10, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 7 5 99 50  
**P-Bar**, An der Münze 9, 21335 Lüneburg  
**Pons**, Salzstraße am Wasser 1, 21335 Lüneburg Tel.: 04131 - 22 49 35  
**Ratsdiele (Neue)**, Rathausplatz 10, 21365 Adendorf, Tel.: 04131 - 18 22 3  
**Ritterakademie** (Sparkasse Lbg.), Am Graalwall 1, 21335 Lbg, Tel.: 04131 - 28 88 15  
**Rittergut Barnstedt, Gutskapelle**, Hauptstr. 30, 21406 Barnstedt, Tel.: 04134 - 21 4  
**Rudolf-Steiner-Schule**, Walter Bötcher Str. 4-6, 21337 Lüneburg, Tel.: 04131 - 86 10 0  
**Scala Programmokino**, Apotheckenstr. 17, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 22 43 22 4  
**Schallander**, Am Stintmarkt 10, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 32 80 0  
**Schloß Holdenstedt**, Schloßstr.4, 29525 Uelzen, Tel.: 0581-800170 od. 0581 - 6037  
**Seminaris/Palmengarten**, Soltauer Str. 3, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 71 30  
**Stadtgespräch**, Am Sande 25, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 44 43 8  
**Strandhaus - Stiepelse**, Kähler, Elbstr. 5, Stiepelse - Neuhaus, Tel.: 038844 - 21 71 3  
**St. Johanniskirche**, Bei der St. Johanniskirche 11, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 73 20 45  
**St. Michaeliskirche**, Auf dem Michaeliskloster 2b, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 31 40 0  
**St. Nicolaikirche**, Lüner Str. 14+15, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 32 29 0  
**St. Stephanus (kath. Kirche)**, St. Stephanusplatz 3, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 54 37 1  
**Theater an der Ilmenau**, Greyerstr. 3, 29525 Uelzen, Tel.: 0581 - 9718379  
**theater im e.novum**, Munstermannskamp 1, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 78 98 100  
**Theater Lüneburg**, An den Reeperbahnen 3, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 42 100  
**T.NT-Studio, Theater Lüneburg**, An den Reeperbahnen 3, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 42 100  
**Vamos! Kulturhalle**, Scharnhorststr. 1, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 74 36 365  
**Viva Espana**, Apotheckenstr. 17, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 40 81 60  
**Waldemarturm, Dannenberg**, Amtsberg, 29451 Dannenberg, Tel.: 05861 - 80 81 96  
**Waldmuseum Göhrde**, König-Georg-Allee 5, 29473 Göhrde, Tel.: 05855 - 675  
**Wasserturm**, Bei der Ratsmühle 19, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 789 59 19  
**Wilhelm-Raabe-Schule**, Feldstr./Gravenhorststr., Lüneburg  
**WunderBar**, Am Stintmarkt 15a, 21335 Lüneburg, Tel.: 04131 - 26 76 46





## Intellektuell - humorvoll - sensibel

Die Dokumentarfilmwoche in der Scala zeigt sich vielseitig!

aorion. Vom 13. bis zum 19. Mai sind in der Scala im Rahmen der Dokumentarfilmwoche drei ausgewählte Filme zu sehen: für Intellektuelle gibt es **DERRIDA**, für Personen mit skurrilem Humor ist **Schotter wie Heu** passend und wer vor ernstesten Themen nicht die Augen verschließen will, sollte sich **Die Kinder sind tot** ansehen. Es gibt sicher auch Lüneburger oder Lüneburgerinnen, die sowohl intellektuell interessiert und humorvoll als auch engagiert für sensible Problembetrachtungen sind (oder dies alles werden wollen!). Diese Personen sollten sich gleich an drei Tagen ins Kino begeben!

Jacques Derrida ist einer der wichtigsten Philosophen unserer Zeit. Er stellt die Kategorien und Logik der klassischen Philosophie massiv in Frage. Er erschließt neue Denkräume, regt zum immerwährenden Fragen und Suchen an und eröffnet immer wieder neue Perspektiven auf die Themen Liebe, Gewalt, Narzissmus, Ruhm und Tod. Seine Denkweise ist unter dem Begriff Dekonstruktivismus bekannt – dieser ist geprägt von Offenheit der Interpretation, vom Bestehenlassen des Vielfältigen und der Entdeckung des Wesentlichen im Nebensächlichen. Das Fragmentarische, Verwischte und Unterschwellige wird dabei ganz in Szene gesetzt und gewürdigt. Im Anschluss an den Film **Derrida**, in dem der Dialog mit dem Philosophen im Vordergrund steht, gibt es am 13.5. um 20 h unter der Leitung von Steffi Hobuß eine Einleitung, die mit Sicherheit neue Blicke auf die Dinge der Welt ermöglicht.

13. + 14.5. • 15:00/ 17:30/20:00 h, Fr. auch 22:30 h

### Filmstarts im Scala Programmkino

6.5. Elling - nicht ohne meine Mutter  
20.5. The Company

### Filmstarts im Cinestar-Filmpalast

6.5. Van Helsing (UIP) + Sie nennen ihn Radio (Columbia)  
13.5. Troja (Warner Bros.)  
20.5. Der Prinz & Ich + The perfect score + Der Wixxer  
27.5. The Day after Tomorrow (Fox)

Im zweiten Film mit dem Titel **Schotter wie Heu** geht es dafür umso bodenständiger zu: Dokumentiert wird der Alltag der Gammesfelder Raiffeisenbank – es ist die letzte Bank Deutschlands, die ohne Computer betrieben wird. Der Bankdirektor Fritz Vogt ist gleichzeitig Sekretärin, Buchhalter, Kassierer, Landwirt und der wichtigste Mann im Dorf. Der Gegenstand dieses Films eröffnet automatisch ungewöhnliche Einsichten in eine fast vergangene Welt.



15. - 17.5. 15:00/ 17:30/20:00 h, Sa. auch 22:30

In **Die Kinder sind tot** geht es um die Hintergründe eines Verbrechens. Im Sommer 1999 verdursten in Frankfurt/ Oder zwei kleine Kinder, die von ihrer Mutter 14 Tage allein in ihrer Wohnung zurückgelassen wurden. In diesem Film wird auf eine vorschnelle verurteilende Sichtweise verzichtet (die es in den Medien aber in massiver Form gegeben hat); es geht vielmehr darum, die Biographie der Mutter, desolate soziale Umstände und gleichgültige Nachbarn als mögliche Wege hin zum Tod der Kinder zu verstehen und nicht Daniela J. als alleinige Verursacherin des Dramas zu betrachten. Wir alle werden angesprochen und aufgefordert, aufmerksamer und sensibler für die Probleme der Menschen zu werden, die Opfer ihrer sozialen und emotionalen Situation werden könnten oder bereits wurden. Im Anschluss an den Film gibt es ein Filminterview mit der Regisseurin Aelrun Goette.

18. + 19.5. 15:00/ 17:30/20:00 h



## Hinter den Deichen

Niederländische Literatur in Lüneburg

JS. Windmühlen, Deiche, Nordsee: Holland ist klein aber idyllisch. Man kann da im Sommer prima Radtouren machen oder gemütlich durch die Grachten von Amsterdam bummeln. Nicht ganz so idyllisch geht es zuweilen in der Literatur unserer Nachbarn zu. Im Gegenteil: Spannende Romane, Krimis und erotische Geschichten haben vor allem von Coes Nooteboom, Harry Mulisch und Margret de Moor in den letzten Jahren auf unseren Lesetischen und Literaturzirkeln viel Platz gefunden. Und so macht das Literaturbüro Lüneburg in diesem Frühling die Niederlande zum "Themenland" ihrer nunmehr zehnjährigen Reihe "Grenzenlos". Zu Gast sind die Schriftsteller Arnon Grünberg, Connie Palmen und Jessica Durlacher.

Während Arnon Grünberg sich vor allem mit jugendlichem Ungestüm und gerade mal 23 Jahren vor allem durch seinen ersten Roman "Blauer Montag" einen Namen als enfant terrible der Niederländischen Literatur machte, geht es bei Palmen und Durlacher etwas ruhiger zu. Tiefgründig und nachdenklich bewegen sich die Helden und Heldinnen der Star-Autorin Palmen in der großen Masse. Was ihnen geschieht, geschieht immer mit wachem Blick für sich selbst und einer großen Liebe zur Selbsterforschung und Selbstreflexion. Lesen wird Connie Palmen aus ihrem aktuellen Roman "Ganz der Ihre".

Auf dem besten Wege, den schriftstellerischen Schatten ihres Mannes, dem Bestseller-Autor Leon de Winter zu verlassen, ist Jessica Durlacher. Denn die beiden Romane der Literaturkritikerin "Das Gewissen" und "Die Tochter" haben auch die deutschen Feuilletons in Erstaunen versetzt. Man darf also gespannt sein.

Arnon Grünberg

Di, 11.5. • 20 h • 5/7 € • Heinrich-Heine-Haus

Connie Palmen / Jessica Durlacher

Mi, 26.5. • 20 h • 5/7 € • Glockenhaus

Vom 27.5. bis 2.6. läuft im Rahmen von „Grenzenlos“ der Film „SUPERTEX“ nach dem gleichnamigen Bestseller von Leon de Winter im Scala Programmkino

## Liebeskompliment an die Welt

Der estnische Dichter Jaan Kaplinski liest am Europatag im Heinrich-Heine-Haus

"Meine Gedichte sind oft keine Gedichte; sie sind etwas vom großen Liebeskompliment an die Welt, eine lange, poetische Liste voller Wörter für Menschen und Dinge, die mir gefallen", so der Dichter Jaan Kaplinski,



der 1941 in Tartu (Estland) geboren wurde. Er ist ein Einzel- und Grenzgänger, der seine eigenen Wege geht und sich nicht gerne anpasst. Der Erfolg gibt ihm Recht: Seine Werke finden auch international Anerkennung.

Kaplinski prägte die estnische Lyrik in den sechziger Jahren entscheidend mit und trug neben Paul-Eerik Rummo und Viivi Luiks zur Erneuerung der estnischen Literatur bei. Die drei Autoren gehören einer Generation sehr begabter und gebildeter junger Schriftsteller an, die nach dem politisch bedingten Schweigen in den 1950er Jahren zu einer neuen aussagekräftigen Sprache und Haltung fanden und die begannen, die Grenzen der Zensur beständig abzutasten. In Kaplinskis Dichtung wird sein Unbehagen an gängigen Kategorisierungen deutlich. Er will althergebrachte Grenzen, Auffassungen und Sichtweisen sprengen. Kaplinski glaubt an die Zusammengehörigkeit von Mensch und Natur, an die Gleichheit von allen Kulturen und Völkern.

Das Literaturbüro Lüneburg und die Universität Lüneburg veranstalten am Europatag ein Lesung mit Kaplinski im Heinrich-Heine-Haus. Die Lyrikerin Sylvia Geist liest seine Texte in deutscher Übersetzung und moderiert die Lesung.

Mi, 5.5. • Beginn: 19.30 h • 4/6 €  
Heinrich-Heine-Haus



## Kulinarische Mai-lights

**D**er Mai hat auch für die „Gaumenfreunde“ viel zu bieten: (Mai)-scholle, Maibowle und der Anbruch der Spargelzeit liegt auch noch nicht weit zurück. Diese saisonalen Leckerbissen schmecken doch immernoch am Besten von Profis zubereitet.

!H. Zum Glück haben Lüneburg und seine Umgebung in dieser Hinsicht einiges zu bieten! Selbst wer nur einen schmalen Geldbeutel hat und sich für ein leckeres Essen nicht gleich in Unkosten stürzen will, kommt dabei auf seine Kosten. Denn noch immer gibt es das Gutscheineheft mit dem sprechenden Titel „Schlemmen & Sparen“, an dem sich 23 Restaurants aus dem Landkreis Lüneburg beteiligt haben. Wer bislang noch nichts davon gehört hat, für den lösen wir das Geheimnis um das rätselhafte Heft jetzt: Der Clou an der Sache ist, dass man für jeden der 23 darin enthaltenen Gutscheine im entsprechenden Restaurant Hauptgerichte zum halben Preis für bis zu 2 Personen bekommt. Die Auswahl ist dabei so breit wie die Vielfalt der Restaurants und ihrer unterschiedlichen Nationalitäten. Mit 22,90 Euro ist das Gutscheineheft zudem durchaus bezahlbar, und da die Aktion noch bis zum 5. November diesen Jahres läuft, besteht für jeden hungrigen Genießer die Möglichkeit, den bezahlten Betrag mehrfach wieder einzusparen. Wer jetzt neugierig geworden ist und sich ein solches Gutscheineheft zulegen möchte, der geht einfach in eines der teilnehmenden Restaurants, oder in die Touristen-Informationsstelle am Marktplatz.

**SCHLEMMEN & SPAREN**

**HAUPTGERICHTE ZUM HALBEN PREIS!**

23 RESTAURANTS IN LÜNEBURG: STADT UND LAND.

**DIE GESCHENKIDEE ...**

ZUM SCHENKEN UND SICH SELBER SCHENKEN

**FÜR 22,90 €**

INFO- UND BESTELLSHOTLINE: 04105/ 68 04 0

### Schlemmen & Sparen - Gastro

Glockenhof, India-Haus, Kronenbrauhaus, La Grotta, La Trattoria, Mäxx, News, Pons, September Steakhouse Texas, Stadtgespräch, Zum alten Brauhaus, Zum Roten Tore  
Außerhalb: Gasthaus Nienau (Artlenburg), Gasthaus Sasse (Radbruch), Landgasthaus Niedersachsen (Amelinghausen), Landgasthof Konik (Betzendorf), Landgasthof Wolter (Bleckede), Landhotel Franck (Brietlingen), Restaurant Haus Niedersachsen (Deutsch Evernn), Restaurant Kreta (Amelinghausen), Wassermühle (Heiligenthal), Zum Aalkrug (Wittorf)



Solchermaßen bestens auf den Mai vorbereitet, Ihnen nun abschließend viel Spaß beim Schlemmen, Grillen, Picknicken und Sonnen und bei allem, was der Mai eben so zu bieten hat! Schließlich heißt es nicht umsonst: „Alles neu macht der Mai!“

### Tafelrunde

Saisonale und regionale Produkte aus kleinen Höfen in der Region können seit dem 16. April in der Tafelrunde - dem neuen Lüneburger Spezialitätenladen Am Berge erstanden werden. Der Verkauf von Honig, Käse oder den besonders begehrten Gemüsekugeln ist aber nur ein Teil der Geschäftsidee: Was man sich hier später mit nach Hause nehmen will, kann zuvor in aller Ruhe bei einem gemütlichen Frühstück oder beim Mittagessen in der Tafelrunde überlegt werden. An manchen Freitagabenden werden uns in Zukunft unterschiedliche Kleinkünstler unterhalten: Die Bühne steht für jeden offen, der Ideen und Energien mitbringt. Auch für zweidimensionale Kunst ist hier Platz: Zwei Wände des Ladens wurden freigelassen um abwechselnd von verschiedenen Leinwandartisten bespielt zu werden. (Kontakt: marianne@tafelrunde-lueneburg.de)  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 8:00 -19:00 h, Sa 9:00 - 15:00 h, Fr-Abend: KleinkunstKultur&mehr

### Camus/Medici

Das Camus und das Medici sind nach ihrer zehntägigen Umbauphase ab sofort in neuem Gewand wieder für ihre Gäste da: Im Camus wurden dafür sogar die Treppe und der alte Holzofen versetzt.



# plattenpresse

## Phoenix

Alphabetical (Source/ Labels/ EMI)

JG. Auf ihrem Debüt "United" aus dem Jahr 2000 gaben sich Tanzflur und Rock die Hand und feierten: DJ's allerorten und Couleur wurden nicht müde, Phoenix zu loben und in ihre Sets am Plattenteller einzubauen; die Rockjournalle belohnte sie mit jubelnden Kritiken und knalligen Titelcovern.

So geschieht es auch mit dem gerade erscheinenden neuen Album von Phoenix. Und dies mit gutem Grund: Die Franzosen liefern catchy Kompositionen, brillante Performance und eine sensationelle Produktion. Keine übertriebene Konstruiertheit, sondern barfüßig-luftige Freibadmusik und groovender Pop-Rock ohne Schlock! Und alles wird sehr stilbewusst zusammen gehalten durch einen federleichten und extrem tanzbaren Rhythmus: Ein Fingerpickin' auf der akustischen Gitarre hier, ein melancholischer Unterton da („Love for granted“). Und zwischendurch wird die Folkgitarre mit einem Hip-Hop-Beat vereint („Run, Run, Run“)! Toll! Die erste Singleauskopplung „Eyerthing is eyerthing“ rotiert schwer auf sämtlichen Radio- und Musikclipkanälen. Ganz klar: Popowackeln auf dem Pop-Olymp!

Dancefloorgemeinde der DeBugSpex'nIntro-Dreifaltigkeit, so dass wir u.a. auf Phoenix, The Rapture, Just.Us Köhncke, Morgan Geist, aber auch Ada und Ricardo Villalobos treffen. Runde Sache das alles: Pop, Kurzweil, eine Platte, die uns im Sommer auf dem Weg zum Strand begleiten wird, weil angenehm leicht und hedonistisch, was hier geschieht ist ein wirklich schöner Schachzug von K7!



## Erlend Øye

DJ Kicks (K7!)

AP. Erlend Øye, Exzentriker und Wahlberliner, ist die Ehre zuteil geworden, in die K7!-Reihe „DJ Kicks“, in der so manche Veröffentlichung inzwischen Klassiker-Status hat (nur zwei Namen: Kruder & Dorfmeister), aufgenommen zu werden. Nun verhält es sich so, dass der gute Erlend weder DJ noch Elektroniker, sondern hauptsächlich in Sachen Akustik und Songwriting unterwegs ist, siehe sein Solowerk bzw. vor allem die Kings of Convenience. Wer jetzt vermutet, dass es hier also um Dekonstruktion gehen könnte, der irrt. Ganz im Gegenteil wird hier das DJ-en - den technischen Part übernimmt Kollege Phonique - um einen entscheidenden Teil erweitert, nämlich um den Gesang. So singt Øye manche Songs an, überbrückt acapella oder vervollständigt Instrumentalversionen: so wird z.B. Röyskopp mit einer Acapellaversion des Smiths-Klassikers There is a light that never goes out verbunden. In seiner Auswahl erfreut er dabei die

## Müssen alle mit 2

(Tapete Records/ Indigo)

JG. Hier ist der Pop Sheriff! Der Tip zur Sonne Punkt! Tapete Records kompiliert keine eigene lahme Leistungsschau, sondern ein 22 Stücke umfassendes Potpourri zum Thema „Was los in Indie-Pop Deutschland“?! Weit mussten die Trüffelschweine vom honorigen Tapete Label zunächst nicht reisen: Vor der eigenen Haustür in Hamburg und Umgebung gedeihen nicht wenige der präsentierten Künstler: Auf Tomte, Kettcar, Olli Schulz & der Hund Marie, Fink...puh, Knarf Rellöm, Ex- Lassie Singer Bernadette La Hengst und die Lüneburger Band Besser können sich zur Zeit alle einigen. Doch auch in Süddeutschland versteht man sich aufs leichte rocken: Entdeckt die fluffigen Monostars, die Paul Dimmer Band und die Geschmeidos dieser Welt!

Hier geht einem das Herz auf, ballt die Faust in der Hosentasche, feiert eine Party, singt knorke mit oder lässt sich einfach nur unglaublich gut unterhalten. Na denn: beim dritten Teil „Wollen alle mit“!



## Lüneburger lesen

Open Stage im Mälzer

JS. Zur ersten internationalen Lesenacht lädt das Literaturbüro gemeinsam mit der Universität Lüneburg in das Mälzer ein. Wer wird was lesen? Genau das ist der Knackpunkt: Man weiß es nicht! Es gibt keine Liste, keine Voranmeldung, keine einzige Formalie - denn jeder kann kommen und lesen, was immer ihm am Herzen, im Bücherregal, auf dem Schreibtisch so herumliegt. Die Idee kommt aus Estland, wo die Studentin und Mit-Initiatorin Anja Göbel solch "Internationale Leseabende" kennen gelernt hat. International heißt: Die Veranstalter erhoffen sich vor allem ein kulturelles, weil sprachlich abwechslungsreiches Programm. Ausdrücklich eingeladen sind daher Lüneburger Gäste aus aller Herren Länder, die Prosa, Gedichte oder Musiktexte aus ihrer Heimat mitbringen und vortragen. Also: Lieblingstext einpacken, weitersagen, hingehen und ans Mikrophon setzen!

Mälzer (Heiligengeiststraße 43), 7. Mai, 19:30 h

## Wasser: Sport und Erholung in einem

Am 12. Juni ist Tag des Wassersports: Bundesweit finden zu diesem Ereignis Aktionen rund um das nasse Etwas statt: Dieser Tag ist damit bestens geeignet, den Wassersport in all seinen Facetten zu erleben und auszuprobieren: Ob beim Segeln, Motorboot fahren oder beim paddeln im Kanu. Nähere Infos unter: [www.goboating.de](http://www.goboating.de)

Einen kleinen Vorgeschmack darauf bietet der Tauchsport, bekannt für seine Möglichkeiten, dem Alltagsstress zu entfliehen und in die Faszination der Unterwasserwelt abzutauchen. Wer hat nicht schon mal davon geträumt? Schwereloses Dahingleiten, absolute Ruhe genießen, Entspannung pur, Fauna und Flora in erstaunlicher Fülle. Auch in Lüneburg kann dieses aufregende Erlebnis Erfüllung finden:

Lünedive verlost unter allen Lesern des Salzgehalt 10 Schnuppertauchgutscheine im Wert von jeweils 15 €.

➔ Lassen Sie sich in die Faszination der Unterwasserwelt entführen und schreibt einfach bis spätestens 10.5. eine E-Mail mit dem Stichwort „LüneDive“ an [salzgehalt@campuslueneburg.de](mailto:salzgehalt@campuslueneburg.de).

Und wer für noch mehr Entspannung zu haben ist, der kann zudem einen Fit & Wellnessstag im Infinty gewinnen: Neben der Möglichkeit sich sportlich zu betätigen, kann man hier Wellness in vollen Zügen genießen: SPA – Gesund durch Wasser, Sauna, Whirlpools, Solarien, eine Chi-Entspannungsliege, Massage – und Ayurveda-Anwendungen.

➔ Bei Interesse auch hierfür bis zum 10.5. eine E-Mail an [salzgehalt@campuslueneburg.de](mailto:salzgehalt@campuslueneburg.de) mit dem Stichwort „SPA“.

## Götz Widmann

AP. Ein ganz besonderer Gast beehrt Lüneburg am 28.5.: der Liedermacher und Randkulturpoet Götz Widmann, bekannt geworden durch das legendäre Hedonistenliedermacher-Duo JOINT VENTURE, wird im Jekyll & Hyde/LG ab 21:00 Uhr in seinen Liedern in seiner unnachahmlichen Art und Weise von Frauen, Alkohol, Drogen, Zöllnern, Gott, der Welt, den eigentlich wichtigen Dingen des Lebens und allem zusammen erzählen. Götz ist der lebende Beweis dafür, dass das Liedermacher-Genre alles andere als vermodert ist. Hingewiesen sei diesbezüglich auf seine aktuelle CD „Drogen“.

**KANU**  
*Rahmann*  
...aus Erfahrung guft



**Kajaks & Canadier**  
Vermietung, Touren, Kurse, Verkauf  
Tel. 05823-7771  
[www.kanu-rahmann.biz](http://www.kanu-rahmann.biz)

**LÜNEDIVE**  
[www.lunedive.de](http://www.lunedive.de)

Von Anfänger bis zum Profi  
**LÜNEDIVE bietet alles zum  
Schwabein und Tauchen**

- \* Schwabekausstattung
- \* Tauchtauchzeug
- \* Masken • Regulator
- \* Fullmasken

**PADI - Tauchscheite**

- \* Schnuppertauchen
- \* Aufstiegskurs
- \* Fortgeschritten

**Tauchreisen**  
An der Meer •  
und noch viel  
mehr !!

Die tauchen zu was -  
Jeden Tag tauchen im 100m Meer

**LÜNEDIVE**  
Schönburg 30  
21337 Lüneburg  
Tel. 05823-44 222  
www.lunedive.de

## Fußball auf Europäisch

JS. Auch unsere Jungens haben es geschafft: Tapfer haben sie sich unter die 16 besten Teams gemischt und treten an, uns den europäischen Fußball-Sommer zu versüßen! Am 12. Juni ist Anpfiff und die (zweit?) schönste Nebensache der Welt bestimmt für drei Wochen unser tägliches Handeln. Auf dem Unicampus versammelt sich zu diesem Ereignis einmal mehr die städtische Fangemeinschaft, um dem Event auf Großbildleinwand a) im Vamos! oder/und b) im Ventuno beizuwohnen. Im ersten werden alle Partien mit deutscher Beteiligung sowie die Finalsplele übertragen. Im Ventuno gehts etwas gemütlicher zu, dafür gibts alle Spiele komplett. Vamos! & Ventuno, ab dem 12. Juni.



**22 Fahrzeuge  
an 7 Stationen!**

**CAMPUS MOBIL**

Info + Anmeldung: 04131/781755



## Lunatic

Ein Schule in Afghanistan (UNICEF-Projekt) wollen die Veranstalter mit dem Erlös aus dem Lunatic-Festival unterstützen und hoffen damit auf Sponsoren aus der Lüneburger Wirtschaft (Kontakt: andre@lunatic-festival oder 0177-7286745). Oberbürgermeister Mäde und Präsident der Universität Donner konnten bereits als Schirmherren für die Veranstaltung am 17. Juni gewonnen werden. Für den zweiten Teil des angekündigten Bandcontests, der am 25. Mai um 18 h in der Vamos! Kulturhalle stattfindet, wurden bereits folgende Lüneburger Bands ausgewählt:

- Not A US Gang ( Alternative Rock )
- Aquarius ( Rock - Pop )
- Eynickma ( Hip Hop )
- Four Days ( R'n'B, Pop & Soul )
- Mad Doggin' ( New Metal )
- Spleen ( Rock, Pop, Funk )
- The Rodeo Five ( Rock )

Die Gewinnerband dieses Abends wird am 17. Juni das Festival eröffnen.



## Lüneburg blüht auf

Seit dem 10. April blüht es wieder aus allen Poren in Lüneburg. Unterschiedlichste Beete und Skulpturen mit frühlingshaften Themen sind noch bis zum 9. Mai in der Innenstadt zu besichtigen.

## 4. Lüneburger Bikepoint

Fahrradfahren, Radeln, Biken bis hin zu „sich abstrampeln“ - so vielfältig wie die Namen die man diesem Weg der Fortbewegung geben kann, so vielfältig wird das Programm beim vierten Lüneburger Bikepoint sein, welcher am 15. Mai Am Sande statt findet. Von Action auf Spinningbikes bis hin zur Codierung von Fahrrädern, vom Werkstattservice bis hin zur Präsentation unterschiedlichster Ausflugsziele. Der Radsport wird an diesem Tag in seinem ganzen Facettenreichtum zelebriert. Zwischen 10 und 16 h kann man bei einer Fahrradshow staunen, was Radprofis mit ihren „Drahteseln“ alles auf die Beine stellen.

Ab sofort:  
**HORTENSIEN**  
aus  
eigener  
Produktion



Bruchweg 15  
21358 Mechtersen

Tel. 0 41 78 / 2 48  
Fax 0 41 78 / 87 68

# kleinanzeigen



## Dies & Das

**Babymassage-Kurse** in der Hebammenpraxis Lüneburg. Miteinander-Umgehen, kommunizieren, vertraut werden... Info/ Anmeldung: A. Oswald 04131-710 385 [www.achtsamemassage.de](http://www.achtsamemassage.de)

**Aktionswochen bei CampusCopy** auf dem Unicampus! Kopie nur 3,5 Cent (mit CopyCard) vom 15.4. bis 8.5.! Außerdem: Digitaler Fotodruck, Büroartikel aller Art, Bindungen & Papiere. [copy@campuslueneburg.de](mailto:copy@campuslueneburg.de), Telefon: 04131/7436347.

**ZEN - Rückkehr zur Stille**, Konzentration. Info/ Einführung: [www.zen-dojo-lueneburg.de](http://www.zen-dojo-lueneburg.de) Tel.: 04131-82978

**Familienfeier, Hochzeit, Konfirmation:** Party-service nach Maß im gemütlichen Café Ventuno oder bei Ihnen Zuhause! Café Ventuno, Scharnhorststraße 1, 21335 Lüneburg. Telefon 04131/7436 362 oder E-Mail: [ventuno@campuslueneburg.de](mailto:ventuno@campuslueneburg.de)

**Zuviel gearbeitet??** Kraft schöpfen und sich wohlfühlen im Raum für achtsame Massage - A.+A. Oswald. Wir behandeln täglich bis 22 Uhr! Terminvereinbarung: 04131-710385, oft klappts am selben Tag! [www.achtsame.massage.de](http://www.achtsame.massage.de)

**Neu bei CampusMobil:** Der Wochenend-Tarif für alle Teilnehmer! Zum Beispiel den Ford Ka oder Opel Agila von Freitag bis Montag für nur 89 Euro (excl. Benzin)! Anmelden und informieren: Telefon 04131 - 781755.

**Immer auf dem Laufenden sein:** Vamos! Newsletter bestellen! [www.vamoskulturhalle.de](http://www.vamoskulturhalle.de).

## Wohnen

**Wohnung gesucht!** 1,5-2 Zi Whg zum 01.07. gesucht. Max. 400 EUR Miete inkl. aller Nebenkosten, Tel: 0179 - 925 78 96

**Wohnung zu verkaufen?** Wir suchen eine kleine Wohnung in Lüneburg bis max. 50.000 EUR. Bitte nicht in Kaltenmoor! Tel: 05854 - 462

## An-und Verkauf

**Briefmarkenfrenude aufgepasst:** Verkäufe ETB von 1975 - 1982 (einschließlich Berlin) Tel.: 0177-2641221

**Das Formular für Ihre  
Kleinanzeige finden  
Sie ab sofort unter  
[www.salzgehalt.org](http://www.salzgehalt.org)**

## Grüße

**30. mai: hallo in emtinghausen** - alles gute, frieden, mut, weisheit und liebe wünsch ich dir im neuen lebensjahr. happy birthday von deiner julia

**Willkommen auf dieser Welt** kleine Lynn (oder Noah?) Und hier ein paar Startertipps: Ärger deine Eltern nicht so doll und lass aus Dir ein Sonnenkind werden wie aus deiner Ma ;) Y

**Liebes Cathrinchen** Ich freue mich riesig, nun endlich mal wieder mit Dir feiern gehen zu können und wünsche Dir alles Glück das es gibt für deine kleine Familie! Dicke Glückwünsche und alles was dazu gehört von deiner Exmitbewohnerin...

## Wo finde ich Salzgehalt?

Adem, Al Capone, Alte Ratsapotheke, Amiki Bowling, Annas Imbiss, Anno 1900, Araltankstelle, Arbeitsamt, Atelier Swantje Crone, Avaconhaus, Ayck Sonnenstudio, Bäckerei Völsch, Bodega, Böll Haus, Brauereimuseum, Bücherei Adendorf, Buchhandlung am Markt, Buchhandlung Panorama, Buchhandlung Perl, Bürgeramt, Café Central, Café Flip, Café Rauno, Café Sandkrug, Café Viva (Universität) Café Ventuno, Cafété (Universität), CalleTrapp/ Café Trapp, Campus Copy, Christiane Gymnastikstudio, Cinestar, City Cycles, Coffee-Shop, Computer Fitzeck, CopyShop (Bäckerstr.) Copyshop, (Salzstr.), CroqueDrive, Croque-Express, Das Lädchen, Die Ähre, Domäne Scharnebeck, Döner Istanbul, Döner Merhaba, Döner Pamukkale, e.novum, Einwohnermeldeamt, Eisdiele beim Kreisell, Eisdiele Schröderstr. (gegenüber Central), Eisdielen Am Sande, Eisstadion Adendorf, El Torro, ElRado House, Etésun, Evangelische Familienbildungsstätte, Eyewear, Fachhochschule Rotes Feld + Volgershall, Fahrradspeicher am Bahnhof, Fitness Christiane, Friends, Friseur Cengiz, Friseur Sculps, Frisör Haarms, Neue Sülze, Frisör TIBI (Am Sande + Lüne Str.), Galerie am Markt, Galerie Bertram, Galerie Meyer, Gemeindehaus St. Johannes, Geschichtswerkstatt Lüneburg, Glockenhaus, Godehus, Gym 80, Haarleys, Haarscharf, Haarwerkstatt, Halle für Kunst, Hallenbad beim Salü, Heinrich-Heine-Haus, Heinz + Heinz, Hemmingways, Hörsaalgang (Universität), Hotel Residenz, I-Amt, AAA (Universität), IHK, Am Sande, Friends, India Haus, Infinity, Infostelle (Universität), Institut Nordostdeutsches Kulturwerk, Internetcafé (Am Sande), Irish Pub, Jekyll & Hyde, Kaiser Friseur, Kartoffelkiste, KFZ- Zulassung, Kloster Lüne, Kreisbibliothek (im Gymnasium Oedeme), Kreta Imbiss, Krüll Motor Company, Kulturamt (Graalwall), Kulturforum Wienebüttel, Kunsthotel Residenz, Kunstschule Ikarus, Landeskrankenhaus, Lanzelot, Lim's, Linie foftein, LZ-Kasse, Mälzer, Manuelas Haarstudio, Marmaris, Maxima, Mäxx, Medici, Medleys, Mensagang (Universität), Merhaba, Mövenpick Hotel Bargenturm, Museum für das Fürstentum Lüneburg, Musikschule Lüneburg, Mythos, NABU Naturschutzzentrum, Naturmuseum, Neue Musik, Neue Ratsdiele, Rathausplatz, News, NT, Oecom, Olympic Fitnessstudio (Adendorf), Opatija, Osaka, Ostpreussisches Landesmuseum, P-Bar, Pesel, Pizza Star, Pons, Pralinenhaus, pro Music, Profi Musik, Q5, Rathaus, Botenmeisterie, Ratsbücherei, Rechenzentrum (Geb. 7 Universität), Reformhaus am Glockenhof, Reformhaus Blunck, Ricardo-Paul, Ritterakademie, Sack & Pack, Salon Remue, Salü, Salzmuseum, Scala Programmkino, Schallander, Schmuck Klerner, Schröders Garten, Seminaris, September, Shelltankstelle, Sito Musik, Smiley Pizzaservice, Solarium Ayk, SpardaBank, Sparkasse, Sport As, Sport Friedrich, Sportcenter Adendorf, Sports & Friends, Stadtgespräch, Sun, Planet, SunPoint, Tailänisches Restau-rant, Tekking König, Tennis- Badmintonhalle, Theater, Tintenstation, Touristeninfo, Tropolis (Goseburg), UniBuch, VfL-vital, Video Hollywood, Video Paradies, Vitalis, Volksbank, Waltemate, Waschsalon Rote Straße, Waschsalon Waschfuxx, Wasserturm, WestEnd Billard, Wilhelm, Wok Mann, WunderBar